ATTENTION, BOW.

THANK YOU!

Counselling Room

POUR-

MAH-SOOK'S BOOB

MY OWN MOTHER AFTER CLOSE

NO! YOU CAN FOCUS ON ME NOW!

THE WEATHER IS ROTTEN (PRETTY CRELL ON THE OUTSIDE, TOO) PRETTY MUCH.

JI EUN WOULD HAVE BEEN ABOUT THIS AGE WHEN SHE STARTED TO LIVE ALONE.

WHAT WOULD IT FEEL LIKE TO HAVE YOUR WHOLE WORLD THROWN AT YOU AT THAT AGE?

HOW HARD WOULD IT HAVE BEEN FOR HER?

JI YOUNG? WAIT FOR ME!

TAK TAK

HUH? IS PRACTICE OVER ALREADY?

YEP! DO YOU WAIT FOR ME?

DO YOU WANT TO SEE HOW IT HAPPENED?

RUN!

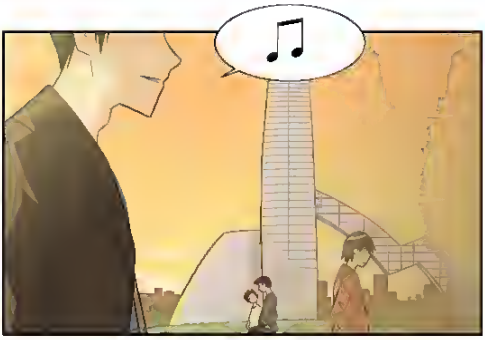
YEAH... IT'S OKAY NOW.

JI EUN HAS ME NOW.

올덕:

melo holic

Team Getname
Camby & Aruam



WHAT WILL JI EUN BE DOING?
WONDERING ABOUT A GUESS?

THESE ROSES, REPRESENTING MY BURNING LOVE FOR HER
WOOF WOOF
SMELL LOVE THERE, RIGHT?

AM I...
A CLOSER MOVE.

HEH HEH...
MAYBE EVEN TODAY..?
I'M EXCITED

.....

TUNG-

JI EUN-?
EUN HO IS HE...
SHIF

.....

택
시
TAXI

HEY! IS THAT YOONSUK?
YEAH, BRB!

JI EUN!
JI EUN!

TAXI!
WOOH, SURPRISED ME

HEY,
COULD YOU FOLLOW THAT TAXI THAT JUST LEFT? HURRY!
THIS ISN'T A MOVIE, YOU KNOW

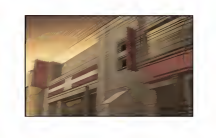
JI EUN..
WHERE ARE YOU GOING TO, LOOKING SO GLOOMY?

WHY AREN'T YOU
PICKING UP YOUR PHONE EITHER?

VRRRRR
VRRRR
VRRRR

VROOOOM....
계인택시

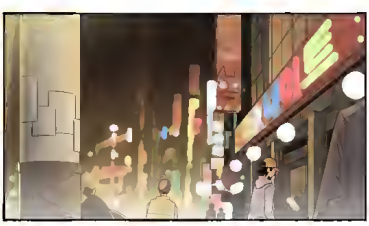
VROOOOO



UH...
IS THE LADY IN THE TAXI IN FRONT YOUR GIRLFRIEND?

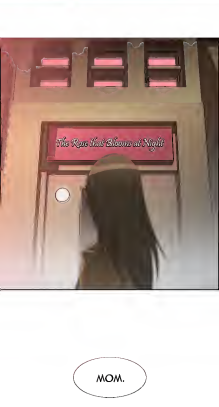
YES..
WHY?

YOU... AREN'T A STALKER, RIGHT?
I AM NOT.



THANK YOU...
TUNG-

.....
비소



Translator
orionstar
Cleaner
THINA
Proofreader and Typesetter
otakumiki

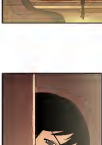
WEBTOON LIVE

올딕: melo holic

Team Getsome

Cimby & Arsen

HOW DID IT COME TO THIS?



V.I.P Room
CRREEE

V.I.P Room
TAK,

.....

OH, SIR
HOW CAN I HELP YOU?

HI, THE GIRL THAT WENT INTO THE VIP ROOM BEFORE...
V.I.P Room
DO YOU KNOW WHO THAT IS?

HUH?

I DON'T.
IS IT THE FIRST TIME I'VE SEEN THAT WOMAN.
BUT SHE WAS LOOKING FOR MADAME HAN!

SIR?

MA.
MADAME?
YES.

...

IT'S BEEN A WHILE.

WOW.
IT'S ME. JI EUN.

I HAD HOPED WE WOULDN'T SEE EACH OTHER AGAIN.
WHY DID YOU SHOW UP AGAIN?

DID YOU COME LOOKING FOR ME FOR SOME FAMILY TIES OR SOMETHING?
WE HAD NOTHING LIKE THAT FROM THE START, RIGHT?

BUT I,
STILL WANTED TO SEE YOU.

I HAVE MY WORTH, AND BEING TOLD TO COME FOR SOMEONE WHO DOESN'T WANT TO SEE ME, WASN'T YOU WORTH ENOUGH?
WHAT MORE DO YOU WANT FROM ME?

I...
I JUST...
GET OUT.
AND DON'T EVER
COME BACK AGAIN.

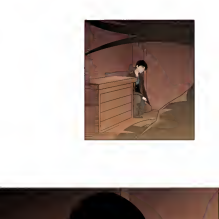
I'M SORRY.
TO COME LOOKING FOR YOU.

OH WELL...

Translated by
orionstar

Proofreader and scanty editing by
otakumiki

WEBTOON LIVE



AND COMES TO MEET HIS DAUGHTER THEN HOLDS HIS DRINKING DOWN
ANOTHER REASON IS BEING A HOST
WHEN YOU'RE A PROFESSIONAL DEALING WITH OLDER WOMEN.

Team Getname
Cooby & Arsem

I guess.

I'm a new type.

Yeah?

Then why are you here?

POUR-

POUR-

My parents.

Had a divorce due to my mother's debauchery.

.....??

So?

My mother.

Came each weekend to see me.

I lived for that weekend.

But.

She started skipping out.

She didn't come at all.

She said it was because she wanted to stay faithful to her own life.

But really to my mother.

I was nothing more than a result of her failed marriage.

.....

CHHSSS

Three years later, when my father died of liver cancer.

My mother didn't come.

Hey. Why are you telling me all this?

So I know the feeling.

The feeling of being abandoned.

!!

By your parents.

So.

I will ask you.

And then one day...

WHY DID YOU DO THAT
TO JI EUN?

YOU...
WHO *ARE* YOU?

WHO DO YOU THINK YOU ARE TO SAY THAT!?
SLAP
WHO THE HELL DO YOU THINK YOU ARE??
SHF-

TAK

GAH, Y-YOU... ARE YOU FOR REAL?! DO YOU... DO YOU KNOW HOW...
I KNOW

I'M OVERSTEPPING MYSELF

BUT I WANTED TO HEAR IT
THE EXCUSE OF A MOTHER THAT ABANDONED THEIR CHILD

I DON'T KNOW WHETHER OR NOT THAT BITCH TOLD YOU ANYTHING GOOD,

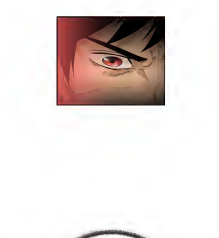
BUT YEAH...

AFTER KNOWING THAT MUCH ABOUT OUR FAMILY LIFE,

TO COME ALL THIS WAY TO INTERROGATE ME,
I'LL TAKE THAT AS YOU CARING FOR MY DAUGHTER

BUT WHAT YOU'RE DOING NOW IS PASSED BEING CUTE. IT'S DOWNRIGHT *RUDE!*
GATHER YOUR THINGS AND GET OUT, *NOW!* ***GET OUT!!***

I CAN'T LIVE AS CHOO JI EUN'S MOTHER!! I DON'T WANT THAT RESPONSIBILITY, NOR THE RELIABILITY!
WHAT THE HELL DO YOU KNOW ABOUT US ANYWAY?! WHAT THE HELL DO YOU KNOW?!!



Translator
orionstar
Proofreader and sound effing
otakumiki

WEBTOON LIVE...

율동

melo holic

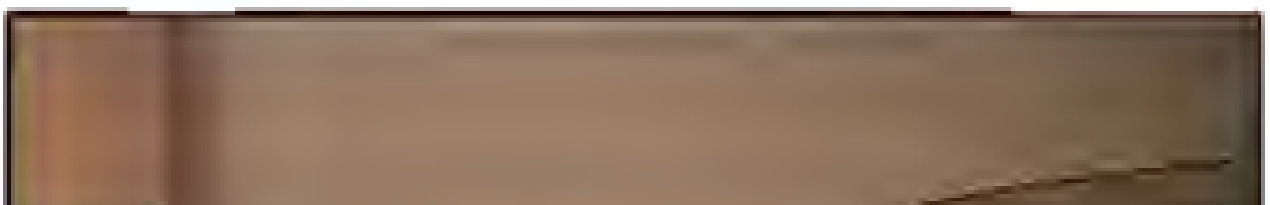
Team Getname

Camby & Aruani

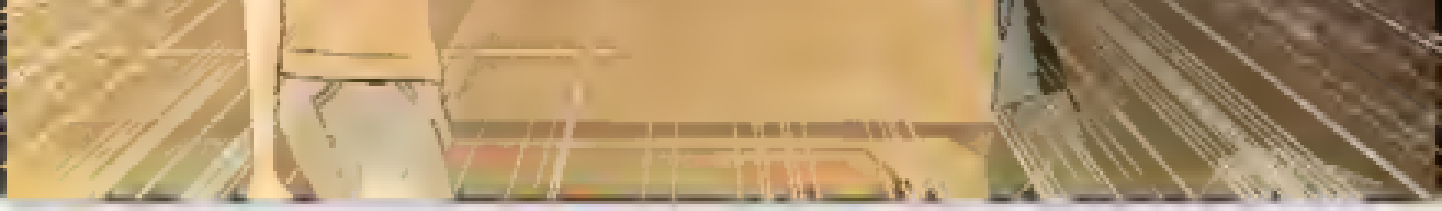
YOU MIGHT BE ABLE TO HIDE IT IN YOUR EXPRESSION,

BUT YOUR HEART...

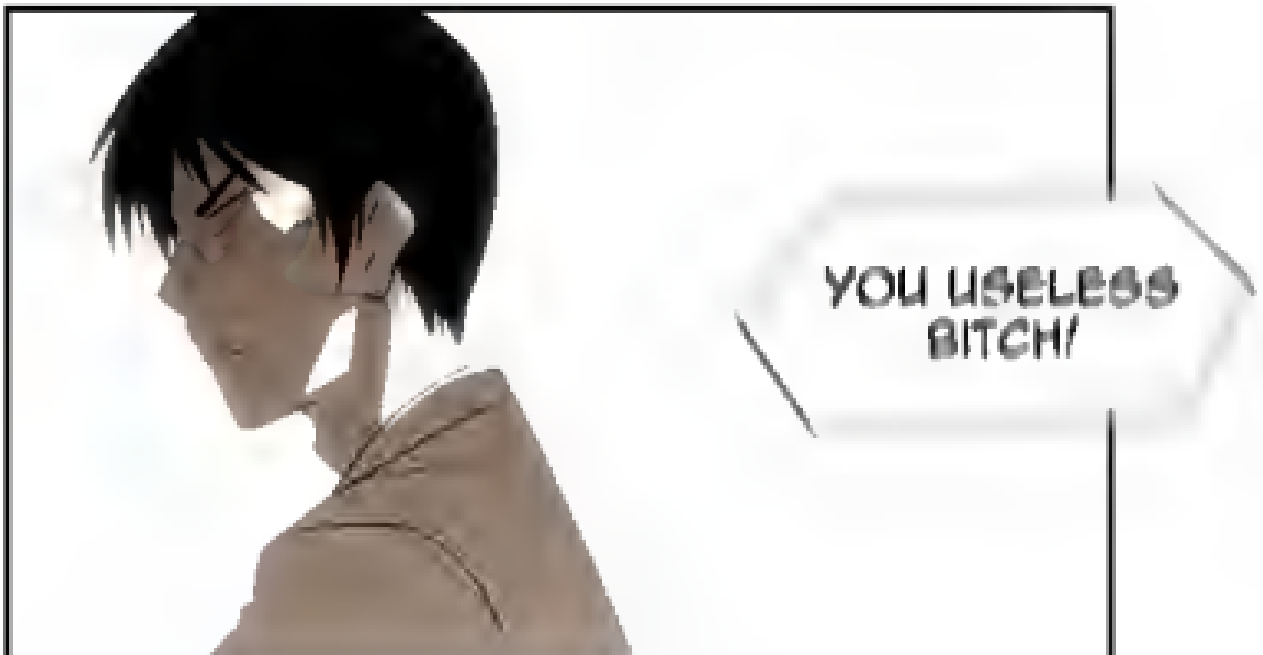
CAN'T BE HIDDEN.



GRAB



PAO


YOU USELESS BITCH!

THIS BASTARD TOO.
WHEN YOU'RE WALKING WITH THAT BITCH, RUDDY RAVEN THINGS JUST GET SCREWED UP!
I REALLY SHOULDN'T HAVE HAD THAT BITCH IN THE FIRST PLACE.
I SHOULDN'T HAVE HAD HER..
S
S
C
C
C
BITCH..
THAT BITCH..
CRICK
CRACK
CRACK
CRICK
CRA
SSH

A DISCHARGE OF THE INNER HEART...
IT'S THE IMAGE OF EXTREME TRAUMA.

IT'S TOO FAST!!
I NEED TO CONCENTRATE...

WHAT DO YOU KNOW?!!
YOU HAVE NO IDEA!!

THAT BITCH KILLED HIM!
SHE KILLED HIM!!
@DDAMN BITCH!
DISAPPEAR!

SLAP

WHAT THE HELL ARE YOU DOING?!
IT HURTS!
ARE YOU CRAZY?!!

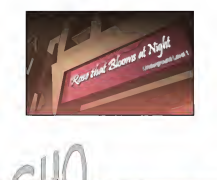
.....

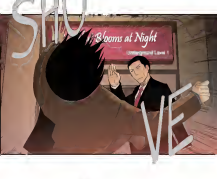
THAT WAS AN ACCIDENT.
IT WASN'T A GUN'S FAULT.

.....
WHAT?

BECAUSE OF THAT YOU TOOK AWAY A GUN?
BECAUSE OF A GUN?

YOU REALLY...
HAVE NO QUALIFICATION TO BE A PARENT.


Rest that Blooms at Night


SHO
Blooms at Night
VE

CRA
SH

HEY,
DON'T COME NEAR THIS PLACE AGAIN

OH HEY,
IT'S THAT CRAZY FROM YESTERDAY
HOW YOU DOING?
HEY, HEY THAT'S NOT A CUSTOMER

English Translation by
orionstar
Proofreading and image editing by
otakumiki

WEBTOON LIVE

CLACK..

YOU CAN'T DO THAT.

NOPE.

CLACK..

YOU'VE GOT A CUTE GIRLFRIEND AS WELL.

CLACK..

THAT'S JUST WRONG

CLACK..

WHAT AM I.. WE DO..?

CLACK..

CLACK..

YEAH..

YOU NEED A PUNISHMENT.

홀릭!
melo holic

Team Getsome
Cleeby & Arsen

DO YOU REALLY..

HAVE TO MEET THE GUY IN PERSON..?

HE'S KIND OF TROUBLESOME.

WELL.. I GUESS IT DOESN'T CONCERN ME.

.....

UH..

I HEARD YOU WERE GOING IN FOR TREATMENT.

I..I'M SORRY TO YOU...

I..I AND.. APOLOGIZE FOR THEN..

DROOL

AH..

SORRY.

I DO THIS, I DO..

NO, IT'S QUITE ALRIGHT.

I HAVE SOMETHING I WANTED TO ASK YOU

SO I CAME THIS WAY.

.....sir

DO YOU KNOW ABOUT JI EUN

AND HER MOTHER?

.....

THAT...

I KNOW ABOUT IT.

I SEE.

UH...

....!!

HAVE A SUCCESSFUL TREATMENT

I... WILL.

BEEP~

TUNG~

GLUG
MR MA! MR MA!!
GLUG

AH?
WE HAD A GOOD AFTERNOON~
IT'S NOT THE TIME FOR THAT!!

THERE'S JUST TROUBLE!

...??

THAT IS...

ARGH! THERE'S JUST TROUBLE!

YOU NEED TO FOLLOW ME!

2 — 2

UNIVERSITY EXAMS ARE COMING UP,
AND YOUR THIRD YEAR SENIORS ARE THROWING UP BLOOD AS WE SPEAK.

Translation by
orionstar
Proofreader and wrong editing
otakumiki

WEBTOON LIVE

올딕: melo holic

Team Getname

Comby & Arana

IT'S GEEN SPEAD SO FAST AND FAST THAT WE DON'T KNOW WHERE IT CAME FROM ORIGINALLY.
BUT THE PERSON WHO KNEW ENOUGH TO PUT SUBTITLES
경기도교육청
IT WAS A GIVEN THAT IT SHOWED UP ON THE OFFICE OF EDUCATION'S SITE.

AND THOSE WHO WATCH SHOULD KNOW!
TO THE HEAD OF EDUCATION WITH TITLES LIKE "HEAD" WHAT A CURRENT TEACHER'S JOB IS AND ITS PUBLIC DUTY

EVEN IF IT WAS MR. YOO,

THAT KIND OF BAR THEY'RE ***THERE*** SO PEOPLE CAN GO TO THEM. WHY ARE YOU MAKING SUCH A BIG FUSS OUT OF THIS?

MR. MA... STOP...

THAT KIND OF BAR...

WELL,
WE DID A LITTLE RESEARCH ON THE BAR ON THE VIDEO AND IT SEEMS THAT IT IS SOMETHING MORE THAN JUST A BAR

AND IT'S NOT US THAT MADE SUCH A FUSS OUT OF IT.

YES, MR MA, YOU MAY HAVE GONE TO ONE OF "THOSE KINDS OF BARS" IN YOUR LIFETIME.

BECAUSE IN REALITY,

THERE ARE PROBABLY PLENTY TEACHERS IN THIS SCHOOL THAT FREQUENT THOSE PLACES
HANG ON A MINUTE! WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? THAT'S NOT TRUE!

HOO... DIDN'T YOU JUST SAY IT WAS "THAT KIND OF BAR" BEFORE?

ANYWAY...
THAT'S NOT IMPORTANT NOW
TUK-

THE PROBLEM IS THAT IT'S BECOME WIDESPREAD
IT'S ALREADY ON THE FRONT PAGE OF A PORTAL NEWS SITE
WE SHOULD SEE IT ON THE 9'O'CLOCK NEWS SOON

A HIGH-SCHOOL TEACHER FROM A PUBLIC HIGH SCHOOL ENTERS A RESTRICTED AREA!
RIDING THE NEWS ON THE INTERNET!

I WILL ASK
YOU AGAIN

THAT MAN IN THE VIDEO CLIP, IS THAT YOU?
IF IT IS TRUE, THEN YOU WILL GET A PENALTY OF 3 MONTHS PAY MINIMUM,
AND YOU WILL HAVE TO WAIT FOR A TRANSFER NOTICE.

THAT WILL BE FOR THE BEST.
COULD YOU LEAVE THOSE TWO THE STUDENTS?
?, IMPOSSIBLE?
EVEN WITHOUT LISTENING TO HIS REASONS?
TELL ME WHAT KIND OF REASON IS YOU SUN-HO?
YOU CAN'T HAVE GONE THERE WITHOUT A REASON! YOU MUST HAVE HAD AN EXCUSE FOR GOING THERE!
YOU... COULD IT BE...
BECAUSE OF JI SUN...
SHUT UP, MA GANG JUN!
....
?
....
STAND
I'M SORRY.
THE MAN IN THE VIDEO CLIP...
IS ME.
IT'S MY NEGLIGENCE AS A TEACHER.
PRINCIPAL, FELLOW TEACHERS.
AND TO ALL THE STUDENTS.

I APOLOGIZE.

FOR CAUSING THIS TROUBLE.

I APOLOGIZE.

HEY~

YOO EUN HO!

HEY~

WAIT UP, YOU BASTARD!!

STOP

...

ARE YOU OUT OF YOUR MIND?

YOU. TELL ME THE TRUTH. YOU KNOW BETTER THAN TO GO IN TO A PLACE LIKE THAT.

YOU WENT THERE BECAUSE OF JI EUN, RIGHT?

IT HAS SOMETHING TO DO WITH JI EUN'S MOTHER, RIGHT?

YOU . HEY

DON'T YOU KNOW HOW SERIOUS THIS SITUATION IS?

THIS COULD BE FOLLOWING YOU FOR LIFE

YOU'RE NOT CAUSING ANY TROUBLE BY HAVING THE TRUTH. TELL THE TRUTH.

WHY ARE YOU TAKING ALL THIS BLAME BY YOURSELF?

WELL...

I GUESS MORE THAN WANTING TO DENY IT...

I WANTED TO BELIEVE IT WASN'T TRUE.

TO MAKE PEOPLE AROUND HER UNHAPPY.

THAT KIND OF WOMAN

COULD YOU HANDLE IT?

WITHIN MY HEART, SUBCONSCIOUSLY,

I MAY HATE JI EUN AND,

I WAS AFRAID OF THAT.

Translation by
orionstar
Proofreader and editing
otakumiki

WEBTOON LIVE

올딕

melo holic

Team Getname

Cimby & Arune

A VIDEO OF A HIGH SCHOOL TEACHER BEATING A STUDENT HAS BEEN POSTED ON THE SCHOOL'S WEBSITE BY AN ANONYMOUS USER.

THE VIDEO WAS TAKEN BY A STUDENT WITH A MOBILE PHONE AND SHOWS AN ILLEGAL BEAST ENTERTAINMENT RUN

THE CLIP HAS VERY DETAILED SUBTITLES ON WHAT IS HAPPENING AS WELL AS ANGRY COMMENTS ABOUT THE TEACHER'S ACTIONS AND SO CALLEDING SCENE. ONE SITTER INCIDED

THE LOCAL EDUCATION OFFICE WILL INVESTIGATE THE CASE...

AND WILL DECIDE TO PRESS HARSH CHARGES TO THE TEACHER IN QUESTION IF HE IS FOUND GUILTY OF CHARGES.

AND WILL DECIDE TO PRESS HARSH CHARGES TO THE TEACHER IN QUESTION IF HE IS FOUND GUILTY OF CHARGES.

OH MY...

WHAT KIND OF TEACHER WOULD GO TO A PLACE LIKE THAT...TSK TSK TSK...

THE FACT THAT THIS VIDEO SHOWS VERY DETAILED INFORMATION AND SUBTITLES IS VERY DISTURBING...

HAS LEAD SOME TO SAY THAT IT IS A PROMOTE VIDEO OUT OF ANGER TO DEVICE

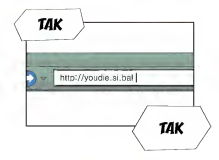
BUT AS WITH ANY INFORMATION ON THE INTERNET, IT'S VERY HARD TO FIND WHO FIRST PUT IT UP ON THE INTERNET

SOURCES CLOSE TO THE TEACHER SAYS THAT TEACHER A WAS A VERY KIND AND CARING TEACHER WHO WAS RESPECTED BY HIS STUDENTS

TEACHER A WAS ON A VIDEO SITE NOT LONG AGO AND ALSO LEARNED A BIT OF A MUSS...

.....

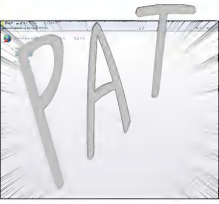
http://

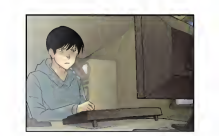

TAK
http://youdie.si.bal
TAK

.....

SHAKE..
SHAKE..

TAK


PAT



WHA..
VRR

VRRR

VRRR

WHAT...

AH, NOTHING MUCH.

I JUST WANT TO SAY,

GIVE UP ON THE INTERNET TODAY!

!!

WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?

I

DISCONNECTED YOUR INTERNET.

AH...AH... I'M AT THE SECURITY OFFICE.

THE INTERNET COVER NOT AREA TO WORK WITHIN THE BUILDING CURRENTLY.

WE ARE TRYING TO FIND THE SOURCE OF THE PROBLEM, SO WE APOLOGIZE. SO THANK YOU FOR YOUR UNDERSTANDING.

YOU'RE CAUSING TROUBLE!!

SORRY.

I JUST WANTED TO SPEND TIME YOUNG-EUN HO.

CELLA

HEY! YOU! WHAT ARE YOU DOING THERE!

HEY, I'M A SECURITY GUARD!

CLICK

HEY YOU, WAIT!

...HEY...

HEY!

HEY!

LET'S NOT BOTHER IT.

LET'S NOT THINK ABOUT ANYTHING NOW.

LET'S JUST...

...SLEEP.

Translator
orionstar
Proofreader and source editing
otakumiki

WEBTOON LIVE

올릭 melu holic

Team Gemme
Cerity & Amara

Prologue - A minor mistake Head the forgotten Heal of Mind, Jae, and She Sympathet They settle a new history with her sweet forgotten in the door's history. In Heal.

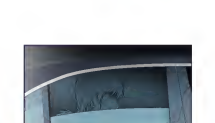
AH...
IT'S NOTHING
TELL ME
OHJK
BEFORE I HIT YOU.

.....

AH.. WELL.. IT'S NOTHING. REALLY..
I JUST WANTED TO KNOW IF YOU KNEW WHERE I COULD SIGN UP FOR THE WORLD'S BEST BLOWJOB RETURN.
OH.
AH.. WELL..
I'M NOT SURE, BOBBY, IT'S BEEN A WHILE SINCE I LAST RAN THE NEWS ON THE INTERNET.

HAA..
JI SUN, YOU NEED TO KNOW WHAT'S BECOME OF IN THE WORLD!
IT'S A DELAY FOR ME TODAY!!
SO, WE'LL GO TOGETHER!
BUT WHEN I GET HOME I'LL DEFINITELY BE LOOKING AT LIGHT PORN WITHOUT YOU HERE!

YOUR JOB IS PRETTY HARD, HUH?
WELL..
IT'S NOT EASY. NO
SORRY, I'M A TOUGH GUY AS A TRAINEE SUCH A LOT TO DO!
SCORING



DRIVER KIM.
YES, MA'AM.

THAT WOMAN.
FOLLOW HER FOR ME.

WHEW- THAT WAS TIRING

THE WEEKEND IS OVER NOW..

I'M WORRIED FOR TOMORROW'S LESSON.

UNTIL I GET A NEW SCHOOL, DESIGNATED,
EVERY CLASS WOULD BE LIKE WALKING ON NEEDLES

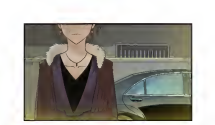
WELL..
I SHOULD BE GLAD I'M NOT PICKED
I DID BET ON THE NATIONAL NEWS, AFTER ALL...

POUR

HUHUHUH IS THAT FOR REAL? ARE YOU SERIOUS?
YES- I'M REALLY SORRY.

DID YOUR MANAGEMENT TELL YOU TO SAY THAT?
KYAHAHAHA- NO WAY-

IT'S OKAY.. FOR NOW
I CAN WITHSTAND IT.



I THOUGHT IT WAS A LITTLE TOO ABRUPT.
NO I WAS A BIT HESITANT.

BUT I GUESS THAT WAS THE TRUTH
??

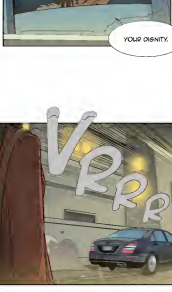
otakumiki: WH WH WHAAAAT THEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE

**Team Getrane's comment: And if she gives her a bag of money, the combo is complete!

what comics? The typical Korean soap where the mother of the son is always evil (look up "Evil Mistress" on google**)

Translator
oriaastar
Proofreader and wacky editing
otakumiki

WEBTOON LIVE...



올덕:
m o l e h o l i c

Team Getnome
Cemby & Arnaut

I'M GOING CRAZY.

I FEEL LIKE EVERYONE IS TALKING ABOUT ME.

JUST AS EVERYONE WAS STARTING TO HEAR THE RUMORS OF ME HAVING A BOYFRIEND,

Consultation Room

A RUMOR OF ME GOING CRAZY HAS ALREADY STARTED SPREADING AROUND. PEOPLE MUST SEE ME AS TRASH NOW.

MAYBE I SHOULD REALLY FOLLOW THAT BLACK SUIT'S ADVICE.

AND GET TRANSFERRED OVER SOMEWHERE ELSE.

HUH?

HUH HUH?

JI EUN?

MA SANG JUN?

WHY IS JI EUN HERE?

AND WHY IS SHE CRYING?

WHAT KIND OF TALK IS SHE HAVING WITH SANG JUN..

NO, WAIT..

DON'T GO!

JI EUN!

JI EU...

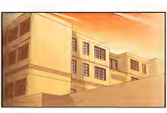
WHAT ARE YOU DOING?

WHY IS JI EUN HERE?!

DON'T GO..

WHAT?

DON'T GO...
NOW.



Mother xxx - xxxx - xx
Uncle xxx - xxxx - xx
Aunt xxx - xxxx - xx

HOW LONG HAS IT BEEN?

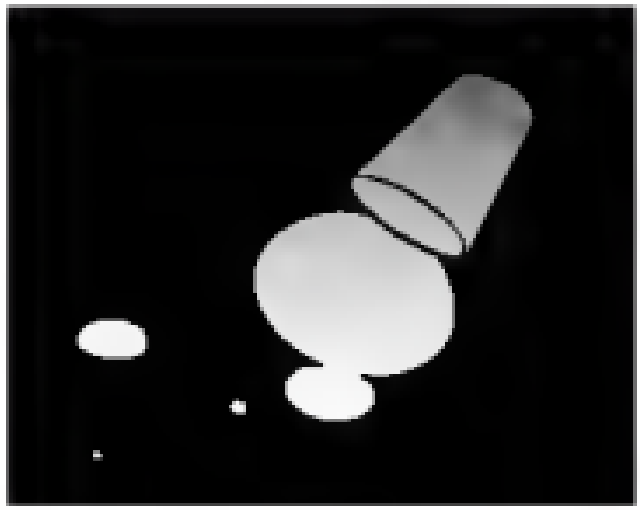
I'M CALLING WHOEVER I'VE FOUND THROUGH THIS OLD POCKETBOOK.
THE NUMBER THAT BELONGS TO A PERSON THAT I WISH TO FORGET BUT CAN'T

I TRIED YELLING AND BEING MAD
I TRIED DEBUTTING.
BUT NOTHING HAS CHANGED

THIS IS MY MOTHER WHO LEFT WITH A RICH MAN AFTER SHE THREW AWAY MY FATHER AND I
THIS IS MY MOTHER WHO DIDN'T SHOW UP FOR MY FATHER'S FUNERAL

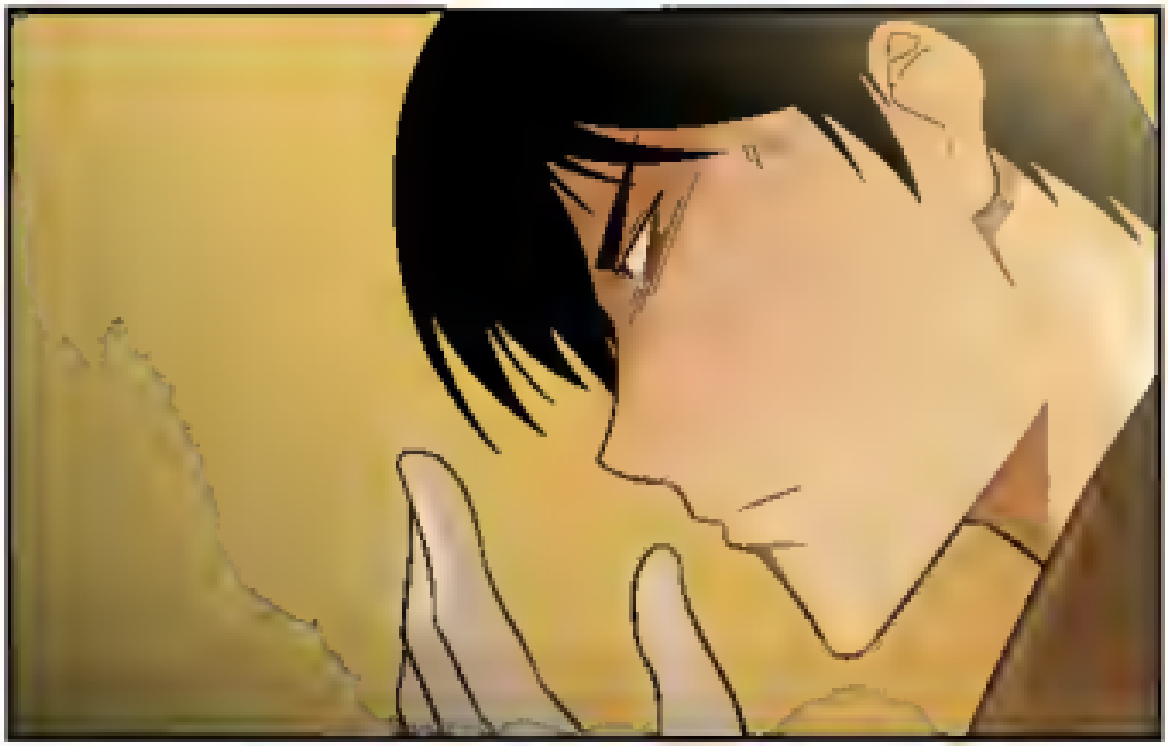
IT'S THE END.

WHAT DO I EXPLAIN TO YI EUN?

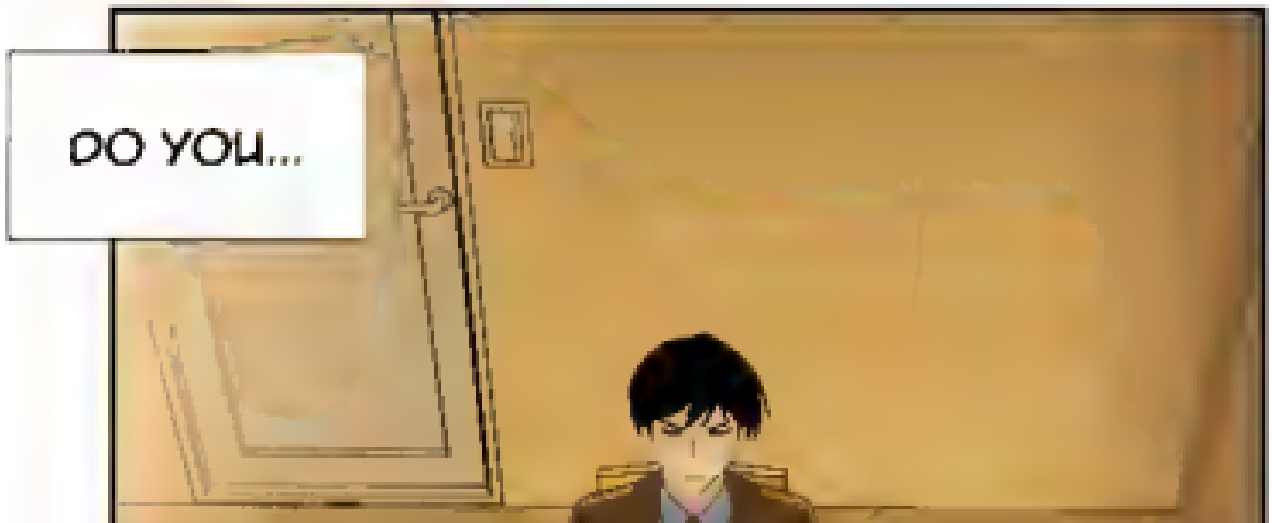


MY MOTHER'S LAST SHOUT BEFORE SHE HUNG UP
STIRS IN MY HEAD

WHY DID YOU GET INVOLVED WITH A TRAMP LIKE THAT.
AND WHY CAN'T YOU SEE THAT YOU'RE ROLLING AROUND IN SHIT?!



SLAM


DO YOU...

THE RIGHT,

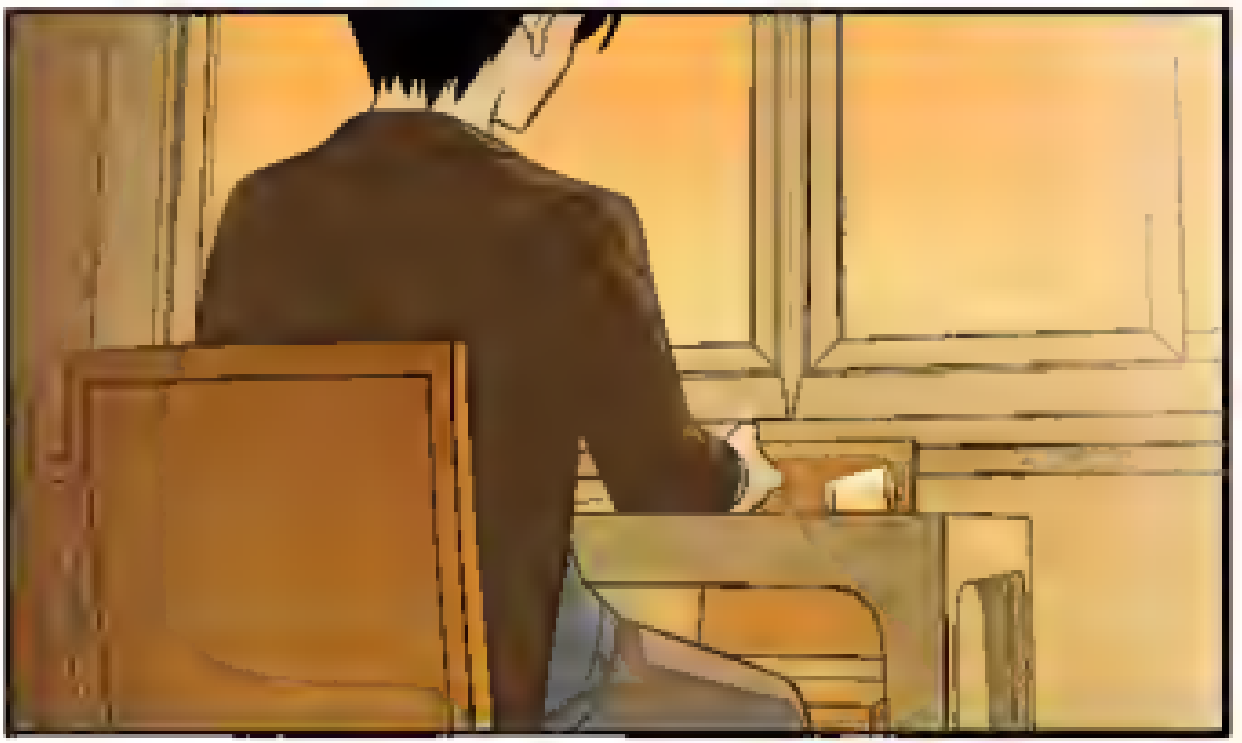
TO

SAY
THOSE
KINDS
OF

THINGS

?

HEY,
YOU OKAY?



MA GANG JUN...
IT'S WEIRD, ISN'T IT?

JI EUN'S HOUSEHOLD, KIM SUN HO'S DEATH. EVERYTHING I'VE EXPERIENCED WITH JI EUN UP 'TILL NOW,
MY MOTHER KNEW ALL ABOUT IT

WHY, HOW?
WHAT DID I DO WRONG?

EVERYONE ELSE SEEMS TO DO FINE.

WHY IS MY LOVE
SO HARD?

TAK TAK

THE BOYFRIEND-IN-LAW SUDDENLY CAME OVER TO A LITTLE BRIDLE AUC

TAK TAK

I CAN'T HELP THAT

YOU KNOW SOMEBODY WHO PUTS TO MAKE IT FAST

TAK TAK

TAK TAK

NOW, HAVE YOU LET THESE SERIES OF EVENTS, YOUR LOVE IS IN DANGER?

TAK TAK

AND THE BOYFRIEND-IN-LAW SUDDENLY BECAME SAD AND DEPRESSED !!

TAK TAK

TAK TAK

GHOO JI SUN

TAK TAK

YOO SUN NO.

TAK TAK

NOW, WHAT?

TAK TAK

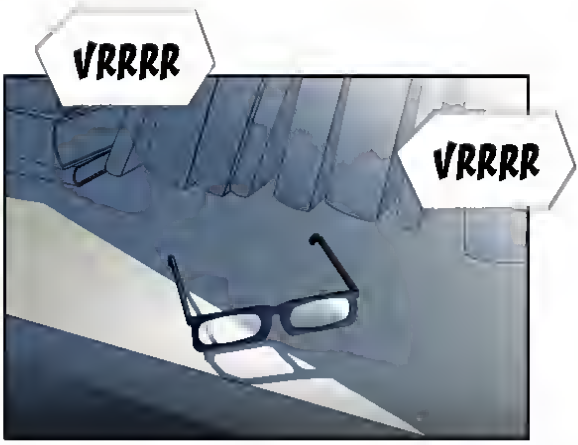
YOU HAVE TO TRY HARDER NOW !!

TAK TAK

LOVE ALWAYS WINS IN THE END, RIGHT?

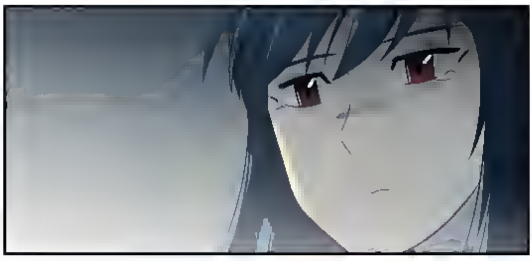
Translator
orionstar
Editor
otakumiki & TRINA
Proofreader and Typesetter
otakumiki

WEBTOON LIVE


VRRRR
VRRRR

VRRRR
VRRRR

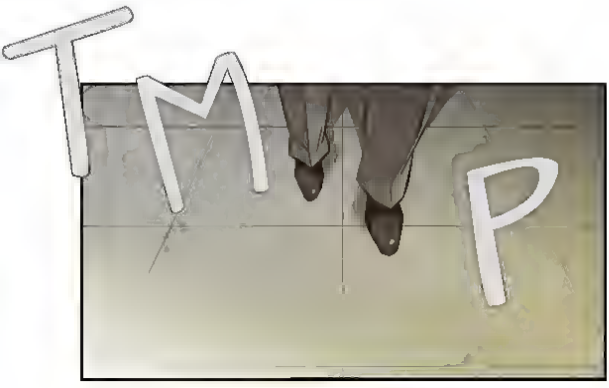
VRRRR
MY HOPE
VRRRR



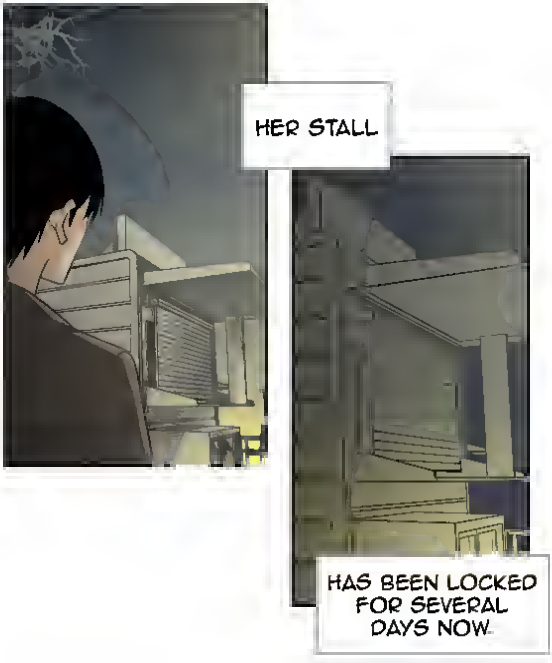
올덕: melo holic

Team Getname

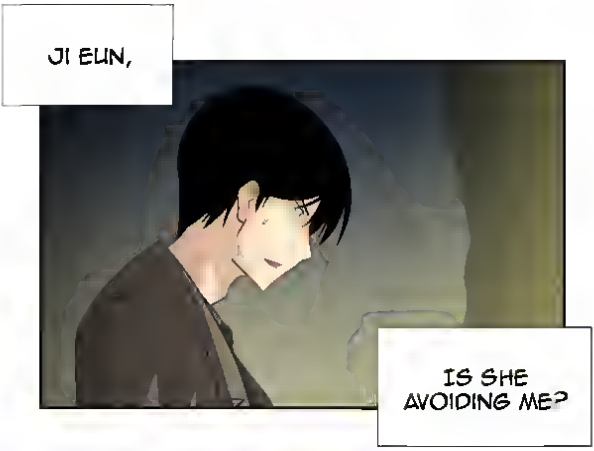
Camby & Aruani

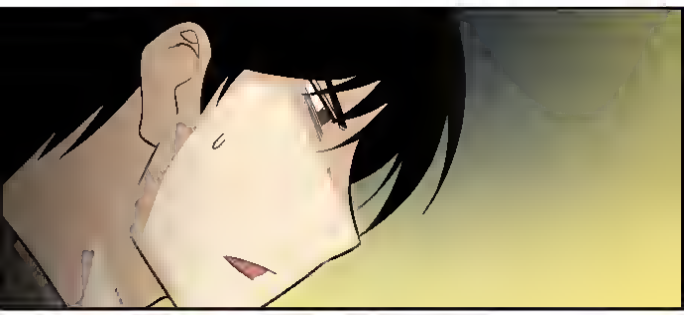


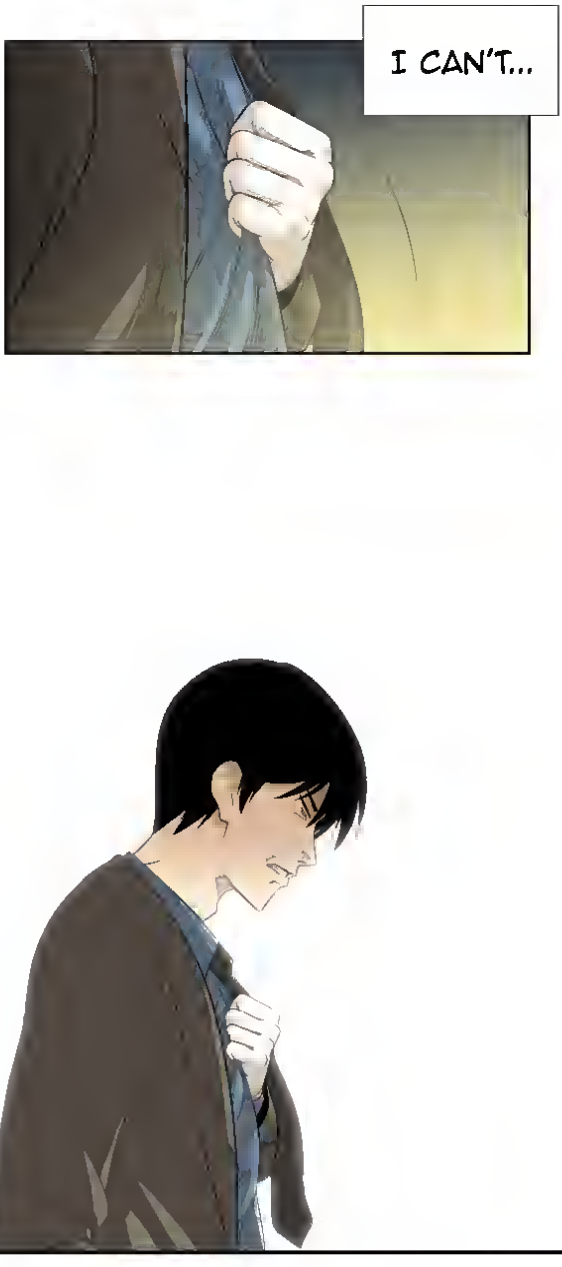
NO MATTER HOW
MANY TIMES I CALL,
SHE DOESN'T PICK UP.



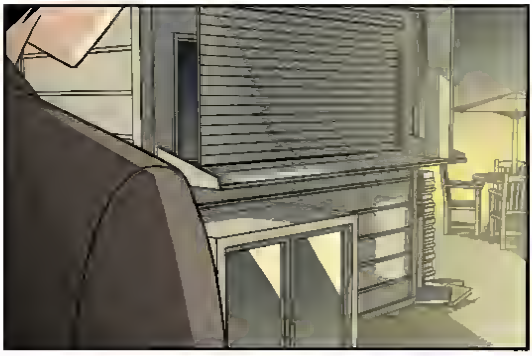
IT DOESN'T OPEN TODAY EITHER.



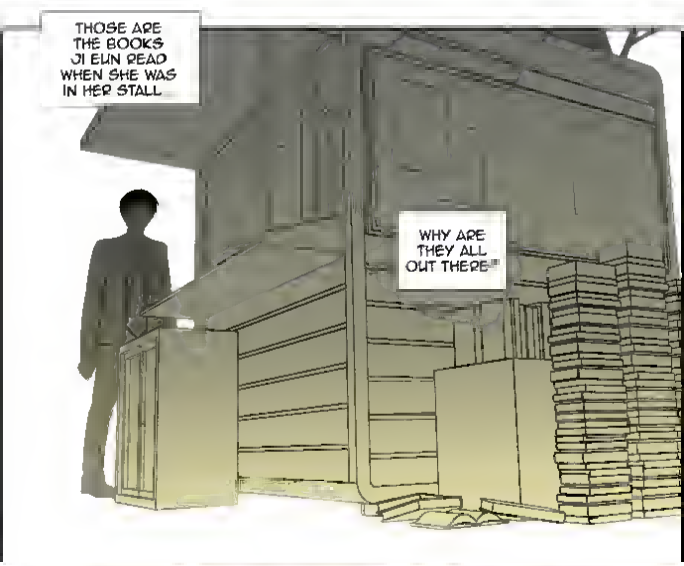


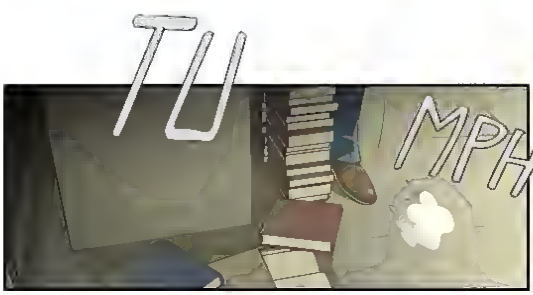


I CAN'T BREATHE...



!?

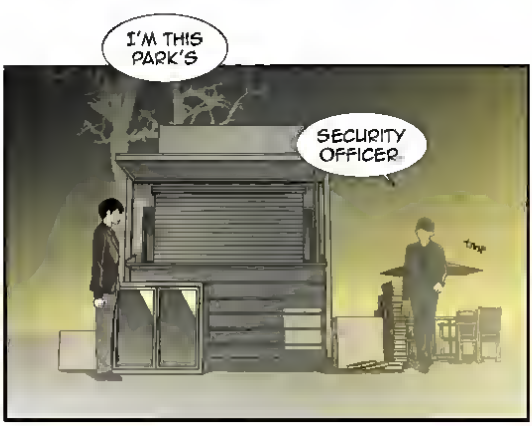

THOSE ARE THE BOOKS JI EUN READ WHEN SHE WAS IN HER STALL
WHY ARE THEY ALL OUT THERE

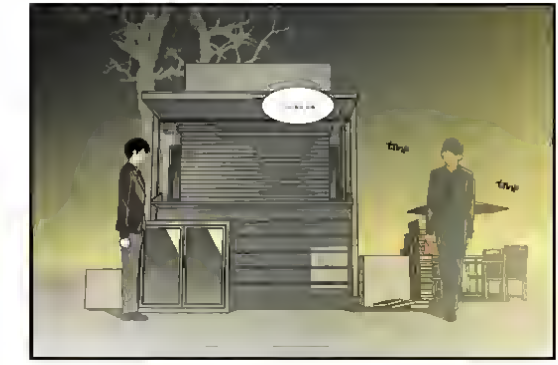

TU
MPH

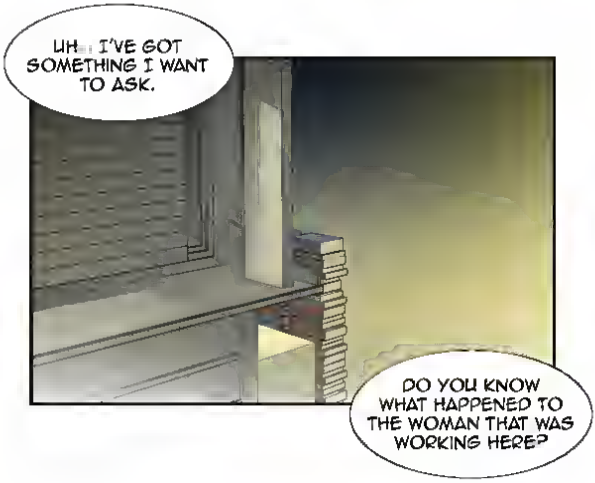
GEEZ, WHY WOULD ANYONE HAVE SO MANY BOOKS?
...!?
MADE A PRIVATE LIBRARY, SHE DID.

UM...
WHO ARE YOU?

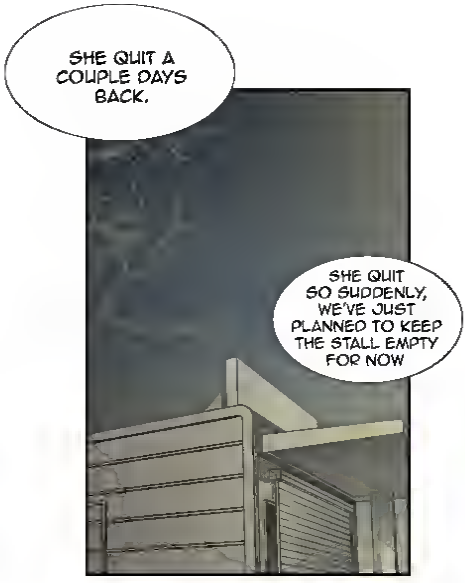
CAN'T YOU TELL?


I'M THIS PARK'S
SECURITY OFFICER.




UH... I'VE GOT SOMETHING I WANT TO ASK.
DO YOU KNOW WHAT HAPPENED TO THE WOMAN THAT WAS WORKING HERE?

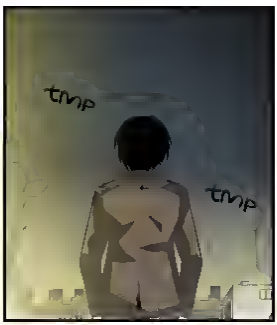
OH, THAT PRETTY LITTLE DOLL?
YOU'RE LOOKING FOR HER, ARE YOU?


SHE QUIT A COUPLE DAYS BACK.
SHE QUIT SO SUDDENLY, WE'VE JUST PLANNED TO KEEP THE STALL EMPTY FOR NOW

GEEZ, IF SHE WAS GOING TO LEAVE, SHE SHOULD HAVE TAKEN THESE BOOKS, AT LEAST
HOW AM I SUPPOSED TO CLEAN ALL THIS UP NOW?

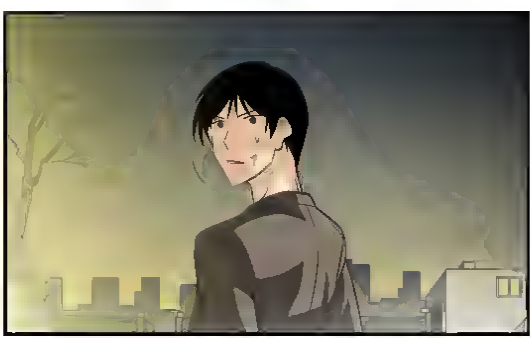
WELL, I GUESS IF YOU COULD GIVE ME A HAND, THEN IT WOULD BE A BIT EASIER

.....


tmp
tmp

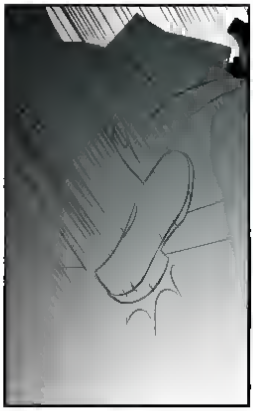
TSK TSK... THAT YOUNG MAN,
YOU'RE STILL PITIFUL.

HEY~!
YOUNG ONE!
HANG ON
A BIT!
STOP

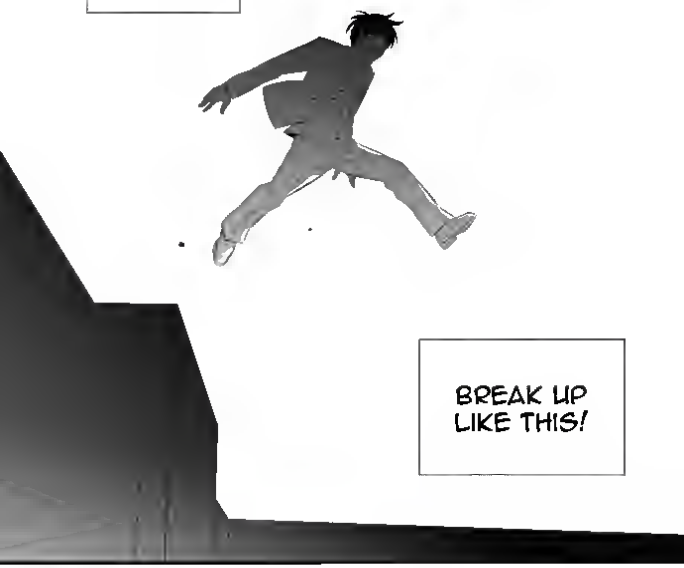


THE GIRL SAID SHE WOULD LEAVE THIS PLACE!
IF YOU DON'T SEIZE HER, YOU'LL NEVER SEE HER AGAIN!
BOW

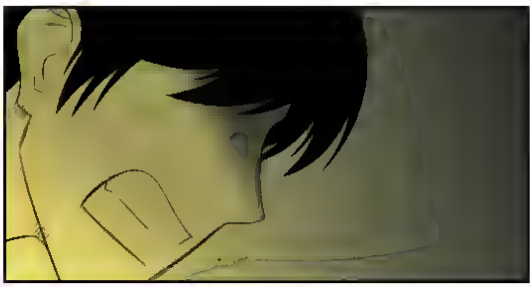
CATCH HER.
THE LAST ROMANTIC GUY OF THIS GENERATION.
START THE MUSIC!
THE ONE THAT TURNED ON THE MUSIC
BGM♪ BESIDE YOU
JI EUN.
THIS CAN'T BE THE END.
I CAN'T LET YOU GO
JUST WITH THIS.



WE CAN'T,

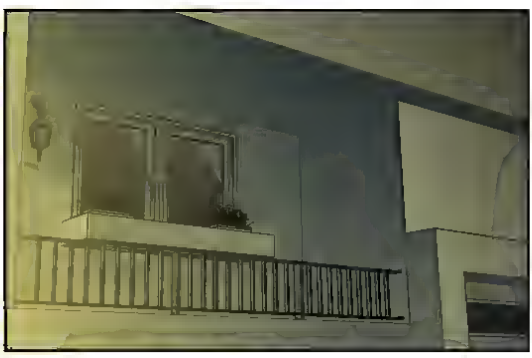


BREAK UP LIKE THIS!



JI EUN!

COME OUT NOW!!



SUUUU
TAK
TAK
TAK

SLAM
SLAM
SLAM
SLAM
SLAM
I, REALLY LOVE YOU JI EUN!
COME OUT AND TALK TO ME!

JI EUN!!
SLAM
SLAM
SLAM
I'M SORRY FOR EVERYTHING!
SLAM
SLAM
SLAM

IF I KNEW IT WOULD BE LIKE THIS...

I WOULD HAVE GOTTEN A COUPLE'S RING,
A COUPLE'S T-SHIRT,
TAKEN LOTS OF PHOTOS,
GONE TO THE AMUSEMENT PARK A LOT MORE,
HAD A LOT MORE NICE FOOD,
TAKEN YOU TO A LOT MORE NICE PLACES

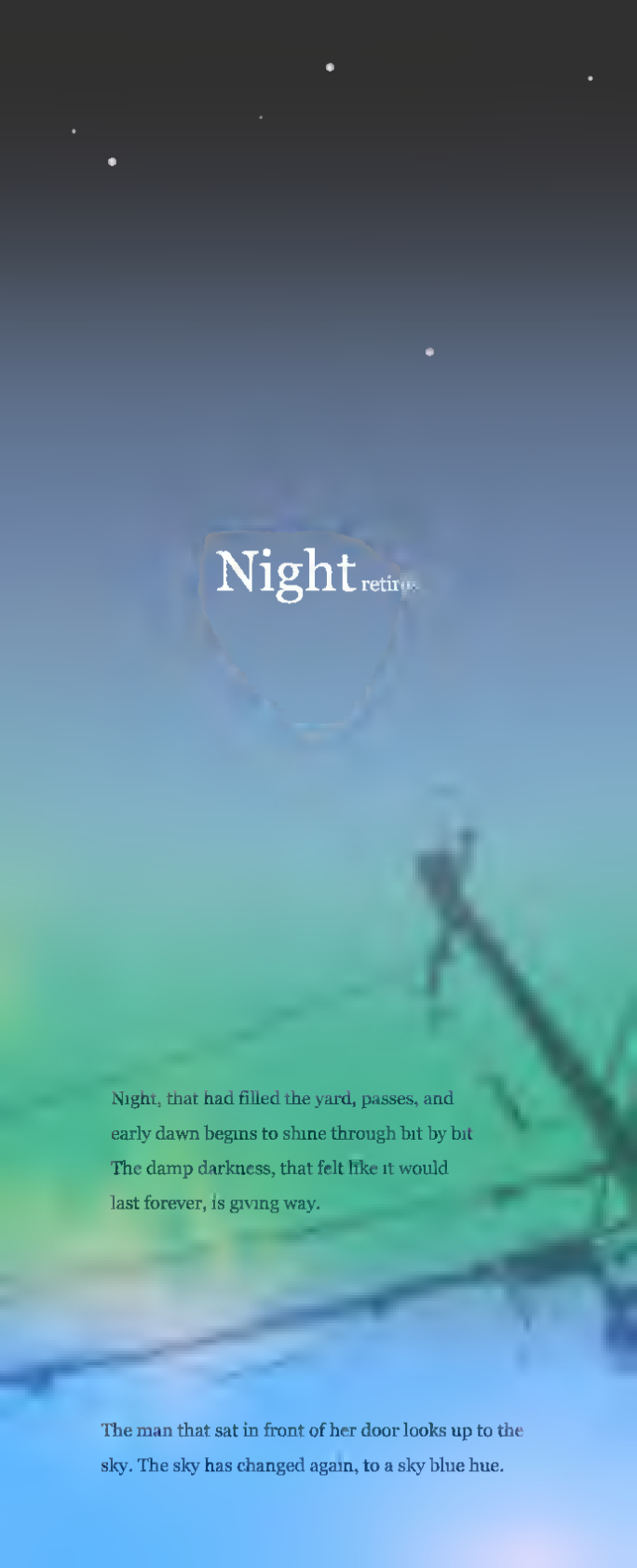
JUST SO I COULD ONLY REMEMBER,
YOUR SMILING FACE.

WHY CAN I ONLY REMEMBER YOUR CRYING FACE?
WHY CAN I ONLY REMEMBER YOUR SAD FACE?

SO STUPID...

Translator
orionstar
Proofreader and image editing
otakumiki

WEBTOON LIVE .com



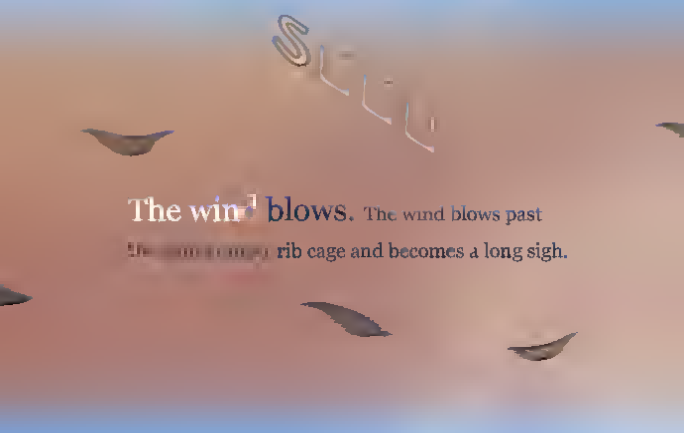
Night, that had filled the yard, passes, and early dawn begins to shine through bit by bit The damp darkness, that felt like it would last forever, is giving way.

The man that sat in front of her door looks up to the sky. The sky has changed again, to a sky blue hue.

He didn't want it but the day has begun anew.
She still did not appear even as the sun rose.

Like his uncertainty, words were built up all night,
words he couldn't bare to say out loud. Finally,
they crept out at dawn

Did she already leave...?



The man dwells countlessly on what he knows. He loves her. And she loves him also.

They both love each other. This is not an assumption but a simple fact, as the time they spent together and their smiles have shown it.

They just don't walk together any more.

The man then thought that the phrase

was an unfunny joke.

If one chooses to separate because of another, that cannot be love,
To bid farewell for someone is just an excuse. It is a way for you to pretend you care for the other person when you really cannot handle reality any more

He thought it was a bitter .

But when the woman he loved was choosing that path, he could no longer see it as a .

He knew her and loved her, and he respected her choice and her feelings

He knew that, but his heart did not accept it.

It hurt too much to accept it.

If he couldn't see nor meet her, then where would his love go?

What would he do with his heart that'd hurt each time he breathed?

The man who had scattered about his arms and legs, where his every breath hurt, hears a familiar melody in his ears.
The alarm rings on his phone which he had dropped giving up trying to call with

It's time for work.

The man looks down at his phone that is telling him to return to life.

The dull melody repeatedly told him that he had a place to be at.
The man replied,

The place I want to be at is beside her.

The melody told him again.

"She's gone."

The man picked up his phone and stood up.

She saw from the second floor window of her room the man leaving past the yard.
Looking at his bare back, she repeated what she had always said to herself.

She had stood beside him with just a door to separate them, craving for him each time she heard him wanting her. She had wanted to hug him, to see him, and to hear that he loved her.

She knew he would say it freely and the temptation was great. But she had said this, to wear away these yearnings, each time.

"This is for the best."

The woman had believed that her choice was the right one. Love is when two people complete each other and it finalizes. But in contrast, if it destroys the other, then you cannot call that love.

That is merely selfishness.

She couldn't be selfish Her selfishness was hurting him. She found that out far too late.

And for that, she was very sorry, and she hurt so much.

She couldn't see the man anymore after he had left the main doors. She knew he would have gone to school today since today was not a holiday. Even though his life has been tangled up because of her, she had hoped that he could return back to his safe life now.

And there are still things to do for that. The woman picks up her large clothing bag that was lying in the corner of her room The bag was quite big but considering she may be traveling for a long time, it is a small load

There's still a lot of memories to take.

She reminisces about the two men, the two men that had loved her unconditionally. The time that both men had gifted her with was hard to measure on the scale of happiness in her life, but it was her only light and treasure.

She is planning to take those treasure-like memories and live quietly by herself.

"Thank you. And, I'm sorry."

As she remembers her precious lovers, she freezes.

She cannot remember her old lover's face.

She can remember the face of her current lover clearly, but when she tries to remember her past lover's, their images overlap and she doesn't know why.

Flustered, she deduces she is tired. She is apologetic to her past lover, but her heart is already filled with his parting, and that large emotion has become too much for her to handle.
The woman believes she had better get moving before she feels too tired to.

With her bag, she opens her door and exits the house.

The cold air bites her skin. Despite her mind telling her that she should leave without a second thought, her eyes scan the area to see if she can find any traces of him.
It had been obvious but she did not see any. She cannot see his sadness, his love. The woman looks back at the place the man wept on for her overnight.

He is no longer there. And he won't ever be.

As she stares vacantly, the woman quietly bites her lip and sneaks past that spot, as if the man was still waiting.
The woman opens the main door and walks out onto the street. She takes her steps slowly and tells herself repeatedly like a mantra,

"My love always hurts someone."

She feels tears welling up but she cannot allow herself to cry.
She bites on her lips harder

"I don't want to cry. This is for him, after all....
so let's leave with a smile."

The woman shoves down her emotions and lets go of her lip
She forces a smile. She felt like she was calming down.

"Yeah, smile!"

She walks the empty, early morning street valiantly. She soon reaches the bus stop at the corner and, as she is looking at the bus time table, plans for what she would do next.

She honestly had no plan. She was going to get on a city bus and go to the train station, where she would get the first train to wherever. She was going to get off when she saw the sea. Though, not at Jeong Dong Jin.

"Let's just look around for a while, and
find a new place to work and a place to stay."

Because of her past that had forced her to become independent from a very young age, she felt that she could live anywhere doing anything.
The woman felt she was admirable.
It was very little but she felt that what she did helped her mother, even just a little.

"Shall I say goodbye to mother?"

The woman, after pondering for a second, shakes her head. Her mother would be better off if she didn't say anything to her. Her mother would feel much better if she left quietly and lived quietly.
The bus arrives at the station while she is thinking about this and that.
In front of the woman, the bus opens its door.
The woman asks the middle-aged driver of the bus,

The reply was one that was half-hearted and given without looking at her, but all she needed was a confirmation.
The woman pulls her bag toward the bus to get on.

"This is really it."

As she thinks of this as she is about to get on the bus, the woman's foot stops in mid-air.

"I can't come back."

The foot that was in mid-air comes back down on the pavement, and not on the bus. The bus driver gives the woman a strange look as the woman that had asked that sort of question does not get on. Her being the bus station's only passenger made it feel like she would get on, but she doesn't.

The driver thinks the woman is wasting his time and frowns at her.

Hey, Miss, are you going to get on or not?

The driver's complaint snaps back the woman's lingering attachment and she replies.
She feels tears welling up again and her voice becoming raspy

Pardon? Yes. I will.... get on.

As she steps on the bus, she feels the thought she had suppressed exploding out.

"I want to see him."

Just then, as if her hope had become reality, someone hugs her from behind. She is surprised at the sudden act but she couldn't look back. If she did, she was scared that the arms that hug her, and the slight shake that she feels from them, will disappear. The bus driver who is looking upon this sight, frowns deeper.

What the hell are they doing, this early in the morning?

Seeing the bus driver's annoyed expression, while she couldn't believe the arms are around her, she knew it was real.

Then, he spoke.

Don't leave.

His low voice had tears in them. The woman begins to feel the tears she had held back flowing out. From the bus, her feet lands back on the pavement.

The bus angrily shuts its door and leaves the station.

He slowly turns her around, who is crying with a stunned expression. The woman makes no protest and looks at him. The tear-stained man looks into her eyes and says,

Don't leave me.

The woman's bag drops to the floor. The woman tries to stop her tears with both her hands. With more tears and shudders, muffled noises surround her.

The two look at each other without saying a word. She continues to cry silently, while the man looked at her face wondering what he should say first.

Through their silence, many more buses pass, and people pass.

At times, people looked upon this man who seem to be making this woman cry with irritation, but the man did not care. Regardless of the process, he found her again
He did not plan to let her go again. She was his.....

Why did you come back?

When she finally responded after her tears stopped, the man felt a small edge in her voice He replies,

Because I couldn't just let you go.

Why?

Eh? Because I love...

Before the man had finished, the woman's reply had thrown him into confusion.

Love doesn't solve anything.

The woman's voice was so flat, it was hard to believe that she was crying her eyes out moments before. The man had believed that her tears would have dried out her voice. Her unexpected reaction left him speechless.

Love is just a psychological consolation.
It does nothing good for the reality of things.
And our love made trouble. Yes, we loved each other. But what do we have left?

The woman's words hurt the man. The man felt he needed to justify it. He smiles awkwardly and says,

We did have a bit happen but it wasn't much.
I can't let you go just because of that.

You lost your job, and I became a woman that ruined a man's life. Is that really just "a bit" ?

That's not what I meant.

It all happened because the woman you loved was me. If it were anyone else, you would have been better off

The woman said this in a cold, cool voice, as if she had already made up her mind. He could not handle the words that felt like she was cutting her own heart out.

Stop it!

No one in this world celebrates us.
They want us apart.
And that is why we're wrong.
We cannot love with just love alone.

The woman smiles sadly as she finished.

The man looks at her without saying anything. He feels like he knew why she had come to such a drastic conclusion, what she was fearing. She was scared that his misfortune came from her. And that this misfortune will make him end up like her old lover. She is trying to leave while she feels that her bad luck had not fully rubbed onto him.

He knows what she was feeling.

And he knows what he was feeling. The man replied calmly,

Then do I just talk like I did before?
Like how a person who did not exist before would suddenly come in, and the person disappears, do I just think that I have to revert back to before it ever happened?

Yes. That's it.

She was smiling but looked like she could burst into tears with the slightest breeze. She stood silently. He reached out his hand to her.

He cups her neck with his left hand and pulls her gently toward him with his right.

The woman is pulled to him feebly.

I can't do that. I didn't realize it before but I think I do now. Even if you're gone, I can't go back to how I was before you happened. Loving you now, I've become a totally different man than the man I was.

Her scent tickles his nose and he feels her warmth in his arms.

He closes his eyes.

You are my **hope.**

Now I know for sure.

She feels herself tear up suddenly at the word '**hope**'. The tears start welling up in her eyes.
The man then pushes her slowly away and kneels on one knee in front of her. He raises his right hand and holds her left.

Early morning, at an empty bus stop, it was not the place to do this, but he felt that if he does not do it now, he won't be able to do it again.

He says with a smile,

This is not a fancy restaurant and there's no wine or candles. And I don't have a ring on me at the moment. But I'll summon up my courage and say it.

The man looks into the woman's tear-filled eyes.

Please marry me.

She starts crying without saying anything.
But the man thinks that he has heard her reply.

H HOLY COW ITS GETTING INTENSE
yes you read it right, this is Melo Holic ch56 (if anyone's confused)
TEAM GETNAME IS THE BOMB

Let me just say, this was one hell of a chapter to

translate,
proofread,
and edit
All the shinanigans you can think of

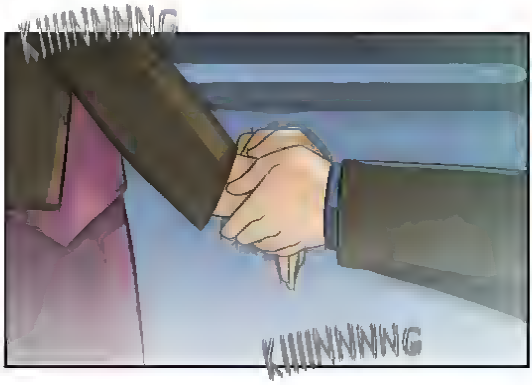
Was it worth it?

YES
But just let us complain xD,

Translator
orionstar
Proofreader and image editing
otakumiki

WEBTOON LIVE

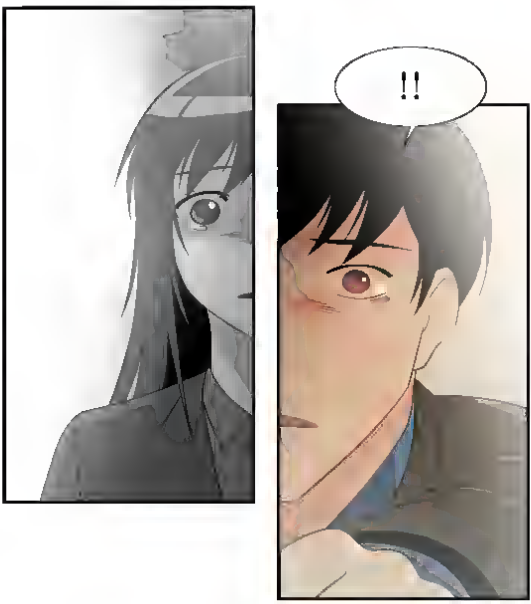
STOP

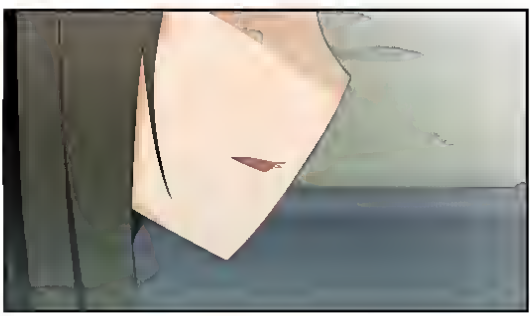

KIIIIIIIIIIIIG
KIIIIIIIIIIIIG

I'M SORRY IT'S ME.
I'M THANKFUL IT'S YOU.

I LOVE EUN HO.
YOU CAN'T LOVE EUN HO.
KIIIING
KIIIING
DO YOU LOVE HIM?
KIIIING
I LOVE HIM!
... JI EUN.

PLEASE...
MARRY ME.



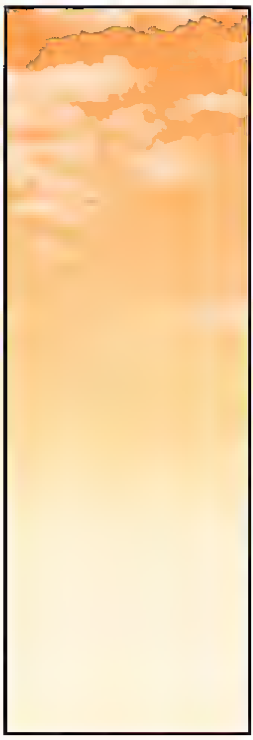


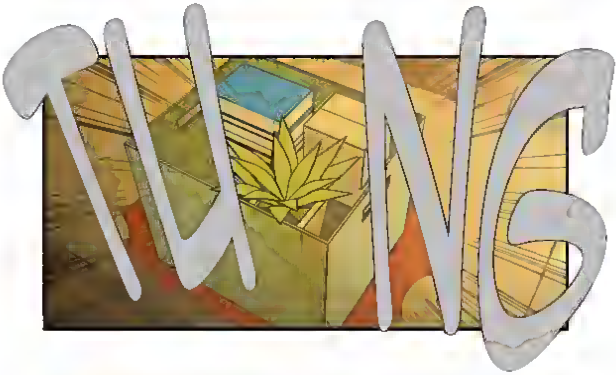
홀릭:

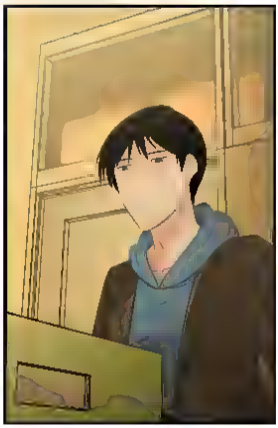
melo holic

Team Getname

Camby & Aruani

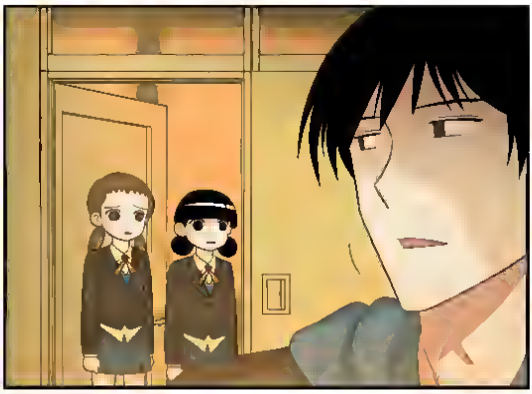


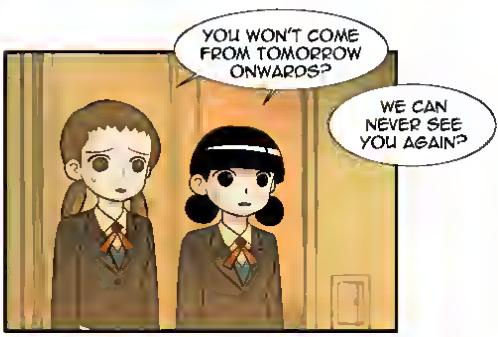

TWING

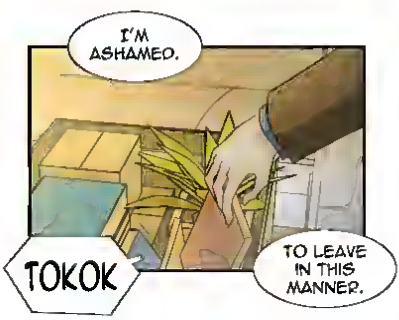


.....

ARE YOU LEAVING NOW?

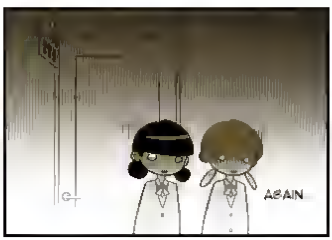



YOU WON'T COME FROM TOMORROW ONWARDS?
WE CAN NEVER SEE YOU AGAIN?

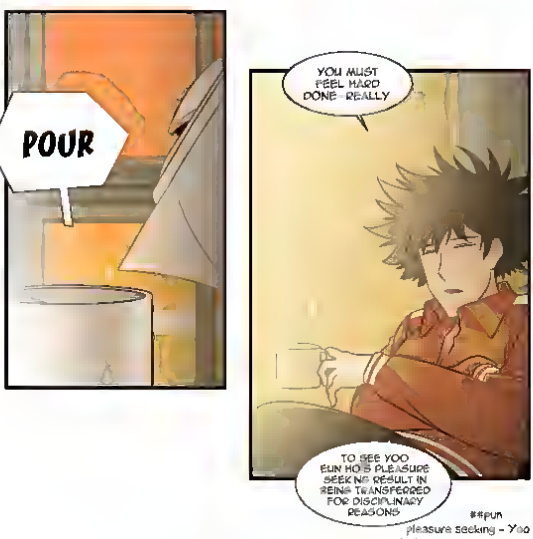

I'M ASHAMED.
TOKOK
TO LEAVE IN THIS MANNER.

UH, EUN HO TEACH..
TOK

CUTE LITTLE SHIM HA RYONG SISTERS,
COULD YOU LEAVE US ALONE FOR A BIT?
AH.. MR. MA?


AGAIN

I GUESS YOU DON'T WASTE YOUR TIME HERE
EVEN WITH ALL THOSE RUMORS, YOU'VE STILL GOT SOME LOVELY STUDENTS TO SEE YOU OFF
WELL, GOING DOWN TO THE COUNTRYSIDE ISN'T ALWAYS A BAD THING
I'LL COME DOWN AND VISIT YOU FROM TIME TO TIME SO DON'T BE TOO LONELY
YEAH~!


POUR
YOU MUST FEEL HARD DONE - REALLY
TO SEE YOO EUN HO'S PLEASURE SEEKING RESULT IN BEING TRANSFERRED FOR DISCIPLINARY REASONS

Pun
pleasure seeking - Yoo Heung
which sounds similar to Yoo Eun Ho

ARG, IT'S A DIRTY WORLD WE LIVE IN
I WANT TO JUST QUIT BEING A TEACHER
STOP TALKING NONSENSE
AND EASE UP ON THE DRINK

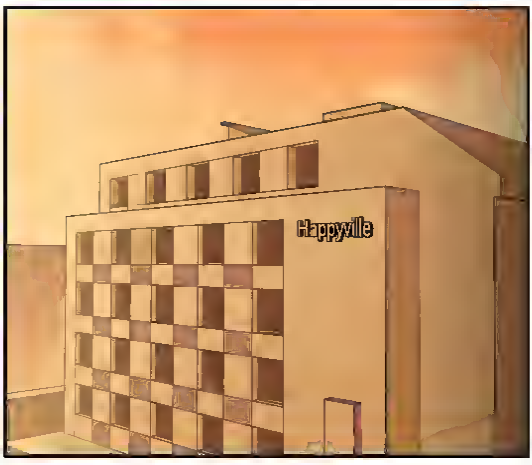
OH, YEAH
I PROPOSED TO JI EUN YESTERDAY
HMP IS THAT SO?
...

WHAT! PROPOSED?! YOU CRAZY BASTARD!
SO, WHAT WAS THE RESPONSE?
WHAT DID JI EUN SAY?!!

SHE SAID YES.

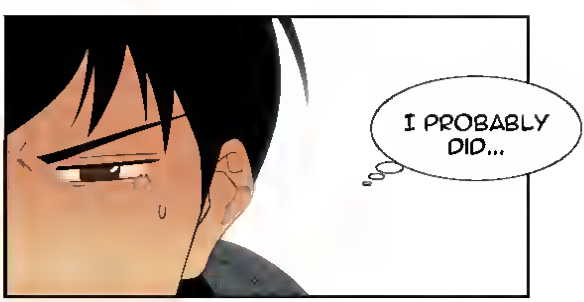
YOU AMAZING BASTARD! YOU CRAZY BASTARD! YOU EXTRAVAGANT BASTARD!
TO HEAR THE ALWAYS SINGLE YOO EUN HO'S MARRIAGE ANNOUNCEMENT,
THIS IS TOTALLY A HISTORICAL DAY!
.....

BUT WHY ARE YOU SO DOWN?! CHEER UP, BASTARD!
EVEN IF THE ACTUAL MAN MAY BE WEAK, THE HEAD OF A FAMILY IS UNDEFEATABLE!
AREN'T YOU OVER-EXAGGERATING?
TO THINK THAT I WAS OVERTAKEN BY YOO EUN HO, REALLY. THERE'S NOTHING DEFINITE IN THIS WORLD! HA HA!
OKAY, I'LL BUY DRINKS TONIGHT!! I'LL GO BIG!!
NO THANKS.

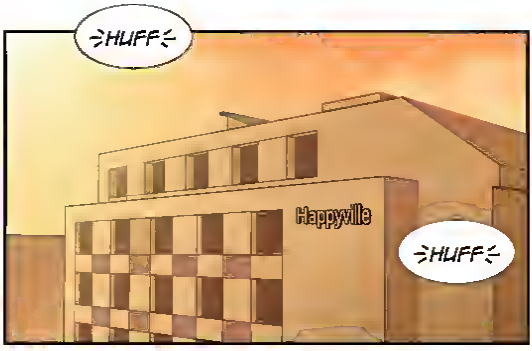

Happyville

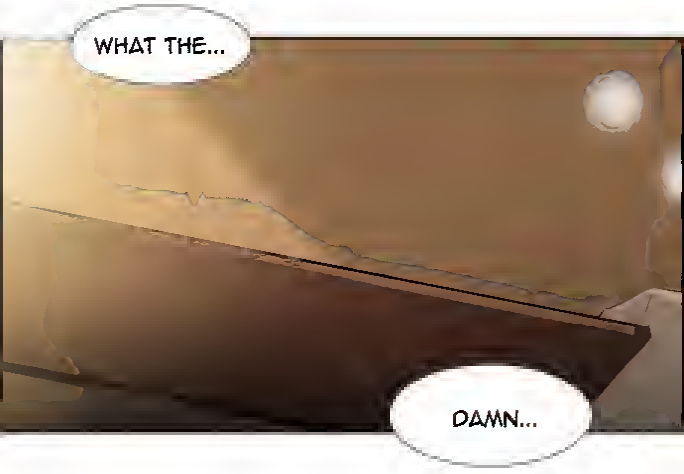
TSK. WHY DID ON A DAY WHERE I HAVE LOTS OF THINGS TO CARRY.
DID THE ELEVATOR HAVE TO MALFUNCTION?

BUT I...
REALLY DID GET ACCEPTED, RIGHT...?


I PROBABLY DID...

TM
P
SL
IDE


=HUFF=
Happyville
=HUFF=

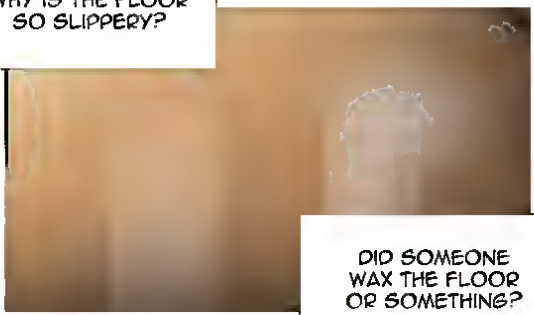

WHAT THE...
DAMN...

I REALLY...
Shake
Shake
MIGHT HAVE
DI... DIED...

SUEUK

DAMN...
EVERYTHING'S SHATTERED.

WHY IS THE FLOOR SO SLIPPERY?



DID SOMEONE WAX THE FLOOR OR SOMETHING?

WHAT KIND OF THOUGHTLESS BASTARD WOULD...
IF SOMEONE SLIPS HERE, THEY COULD REALLY DI....

!?

MY BOYFRIEND,
WAS MURDERED.
THEY SAY THAT THERE WERE A LOT OF ACCIDENTS CAUSED BY PEOPLE
LIKE GAS LEAKS OR BRAKES BEING BROKEN-
THEY SAY THAT,
THOSE HAPPENED QUITE FREQUENTLY.

KIM SUN HO,
I request the reinvestigation of the late Kim Sun Ho's murder case!!
I wish for the honest truth and a full re-investigation of the case which the police are just brushing off as an accident!!
DIED OF AN ACCIDENT!

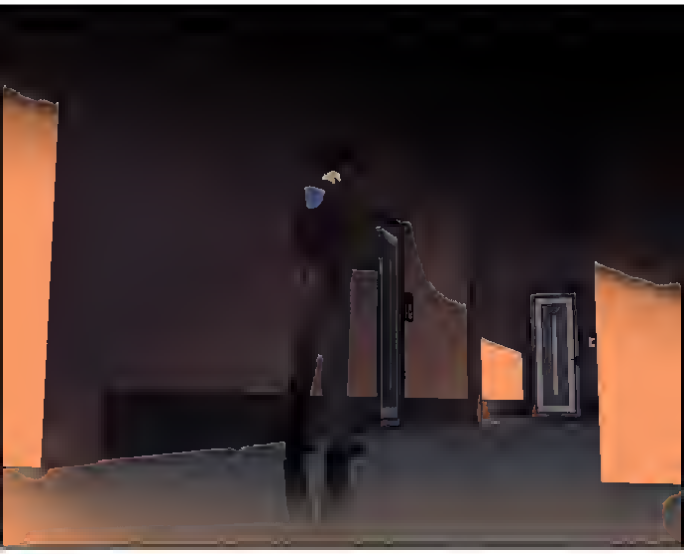
WHAT IS THIS...

WHAT IS HAPPENING
RIGHT NOW?

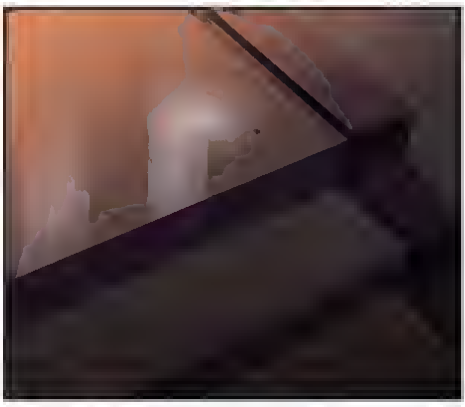
Translator
orionstar
Proofreader and image editing
otakumiki

AM I JUST OVERREACTING?

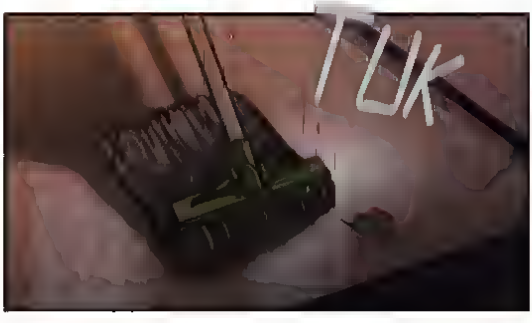
I AM, RIGHT?



JUST NOW,
DID SOMEONE PASS BY ME...?



SLEUK


TUK

SPLOSH
SPLOSH

THERE'S NOTHING LEFT~
SPLOSH
SPLOSH
IT'S GONE AS IF IT NEVER EXISTED~
JUST A LITTLE WIPE AND IT'LL DISAPPEAR WITHOUT A TRACE~

BUT DON'T BE TOO SAD~

THIS IS JUST AN ACCIDENT~

Team Getname
Cranby & Aruani

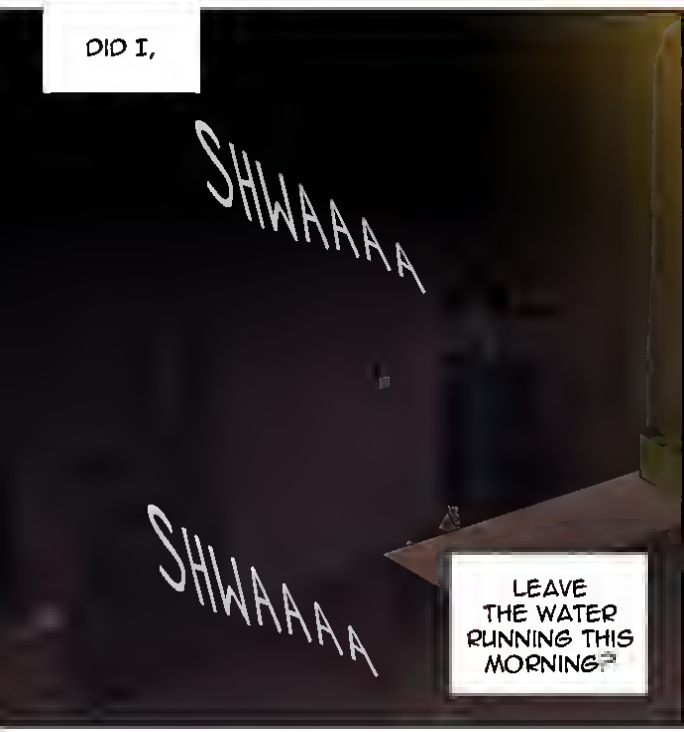
SHAAAA

SHWAAA

EVERYTHING IS NORMAL.

EXCEPT FOR THE NOISE,

I HEAR FROM THE BATHROOM.



CLICK

SHAAA
SHHH

.....

SHWAAAA

UH...

IS THERE,
SOMEONE IN THERE?

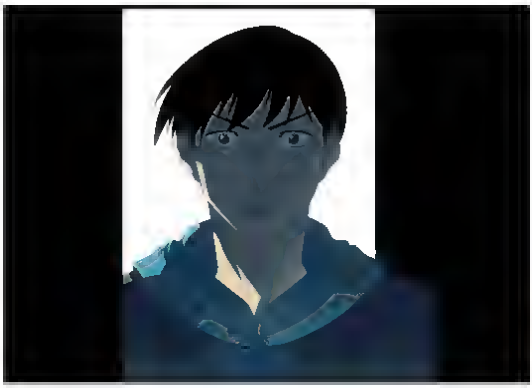
SHWAAAA

SHWAAAA

TMP

SHWAAAA

SHWAAAA

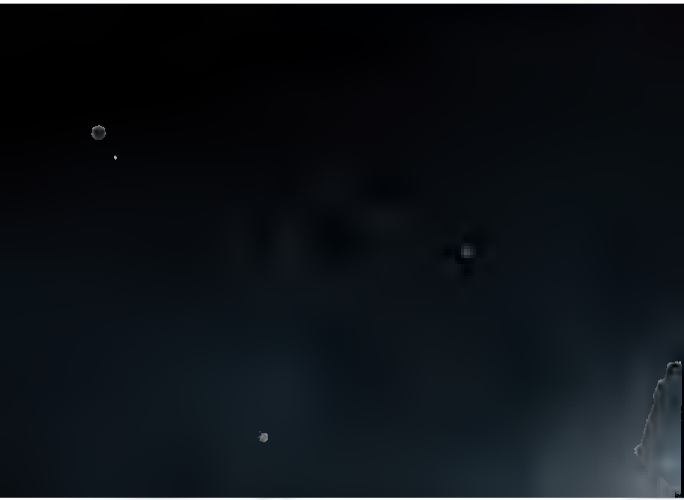


THE LIGHTS WON'T WORK?
SHAAA
DID THE LIGHTS GO OUT?

SHIWAAA

THE WHOLE BATHROOM IS FLOODED...

SPLOSH
CREEEEA
SHWAAAA
STOP



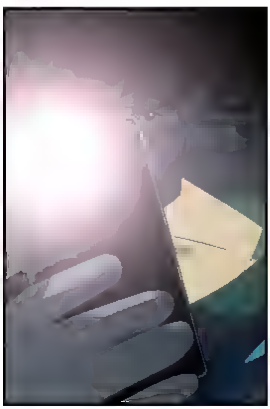
SHF

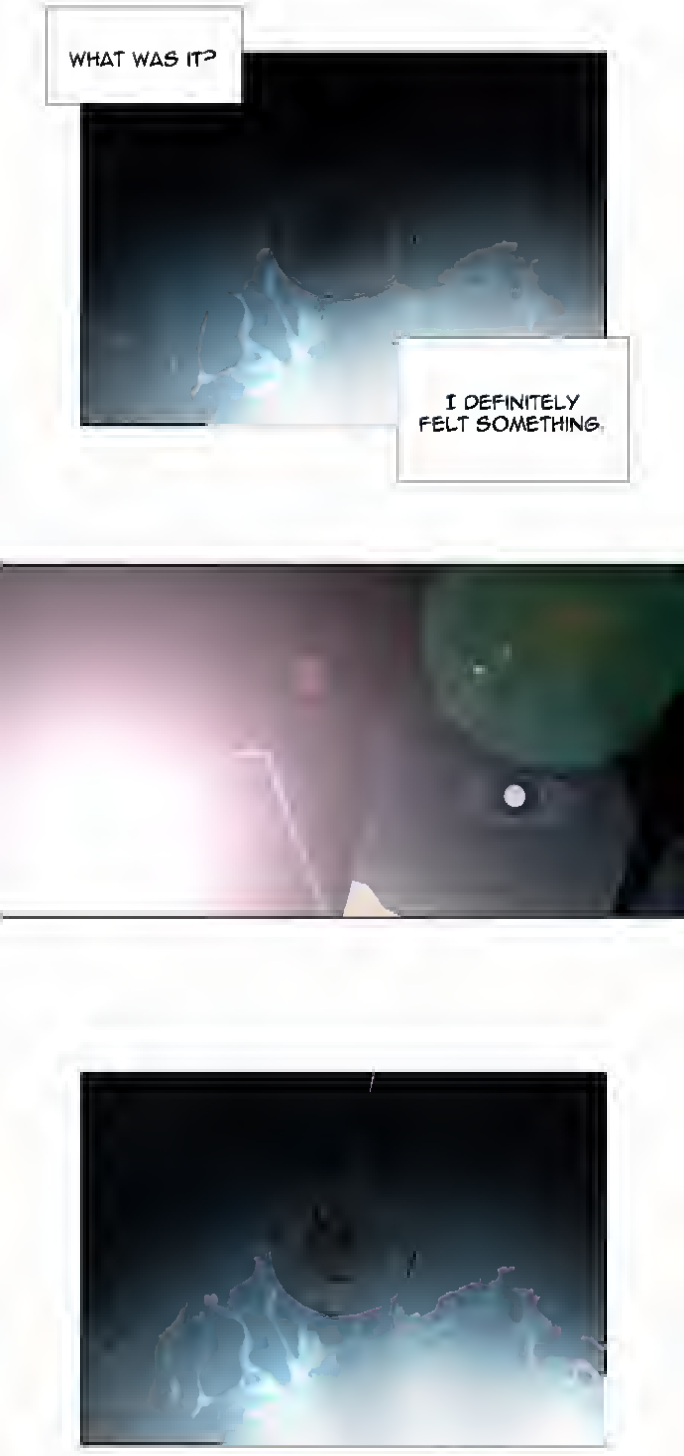
SPLISH

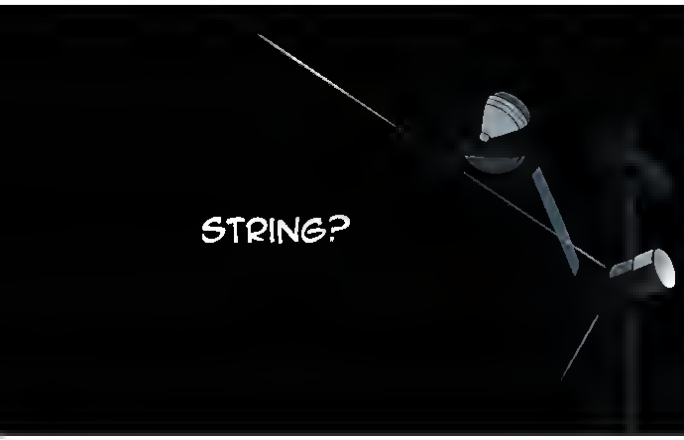
FEEL
FEEL

HUH?
I FEEL SOMETHING ON THE TIP OF MY HANDS...

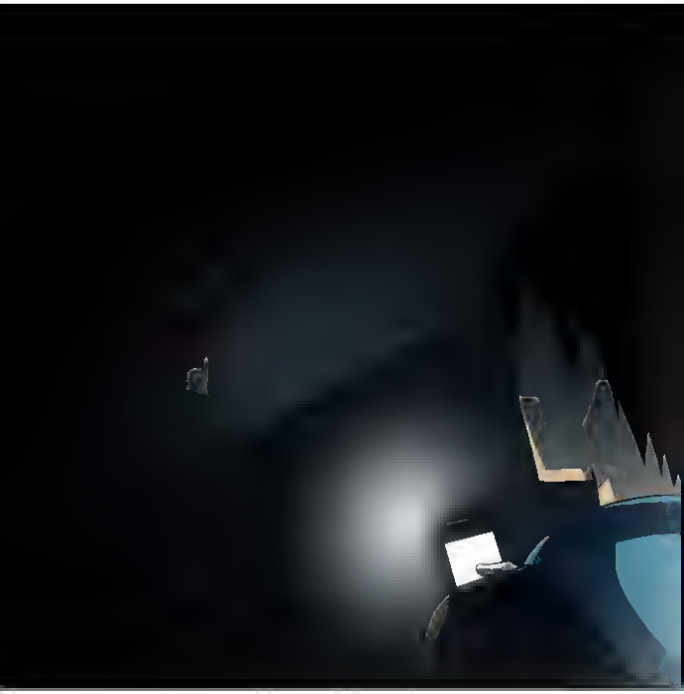
SHF



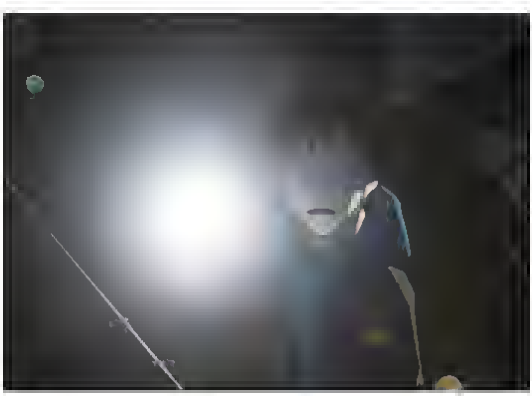

WHAT WAS IT?
I DEFINITELY FELT SOMETHING.



AT THE END OF THE FOREIGN STRING,
MY ATTENTION WAS DRAWN TO...



A DEFINITE,



MURDER ATTEMPT.

Translator
orionstar
Cleaner
otakumiki & THINA
Proofreader and typesetter
otakumiki

WEBTOON LIVE .com

MR. YOO EUN HO.

FLASH
FLASH
DID YOU PERHAPS,
FLASH

HAVE A FIGHT WITH SOMEONE,
OR HAVE DONE SOMETHING THAT MIGHT HAVE CAUSED RESENTMENT RECENTLY?
FLASH

IT CAN BE SOMETHING TRIVIAL
DOES ANYTHING COME TO MIND?
IS THIS FISHING WIRE?
IT DOESN'T LOOK LIKE FISHING STRING

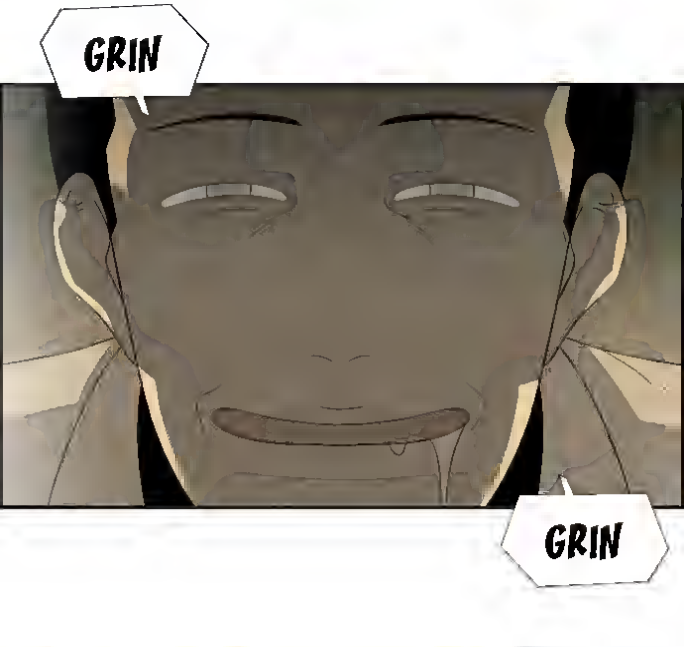
UH... WELL...
I GUESS THERE IS SOMETHING THAT COME TO MIND...

PROBABLY IN A MENTAL INSTITUTE.

멜로홀릭
melo holic

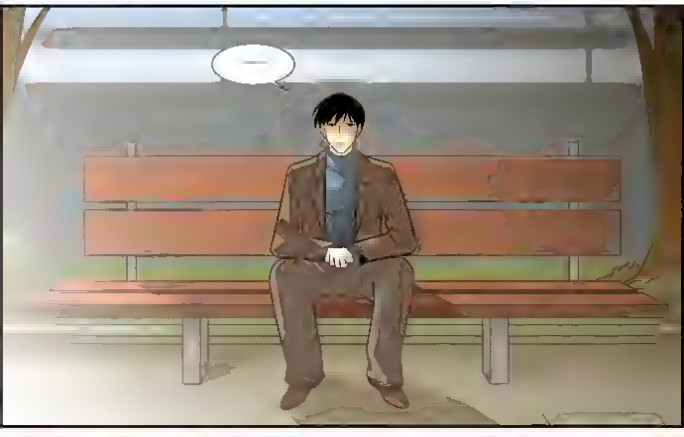
Team Getname
Carnby & Aruani

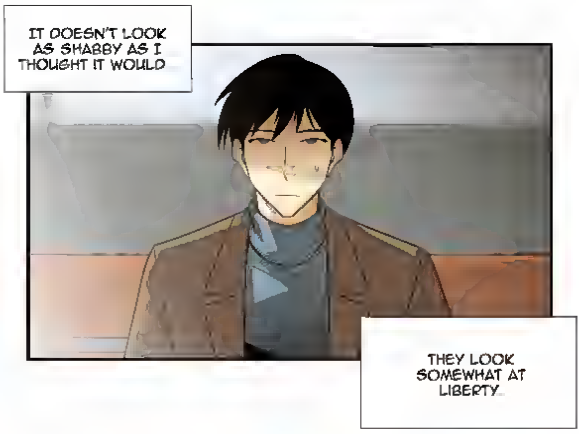
CHIRP
CHIRP

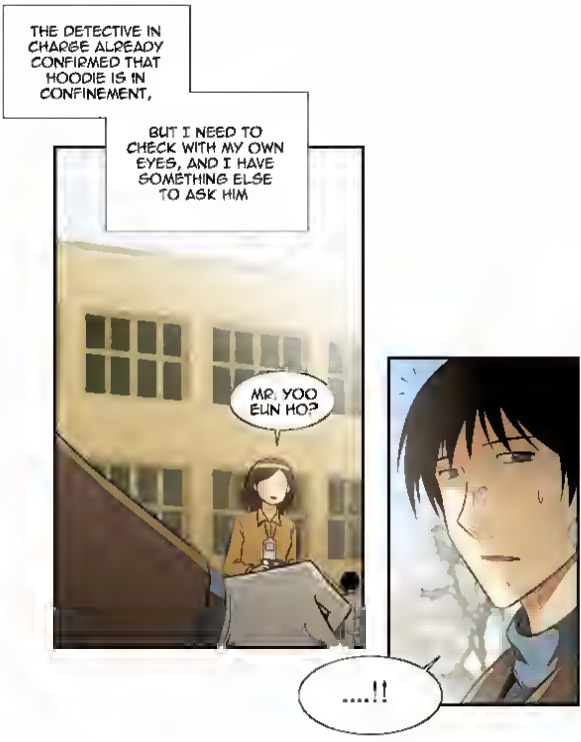

GRIN
GRIN

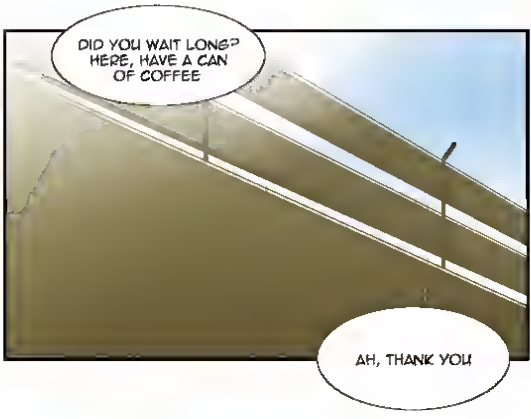
GRIN
GRIN

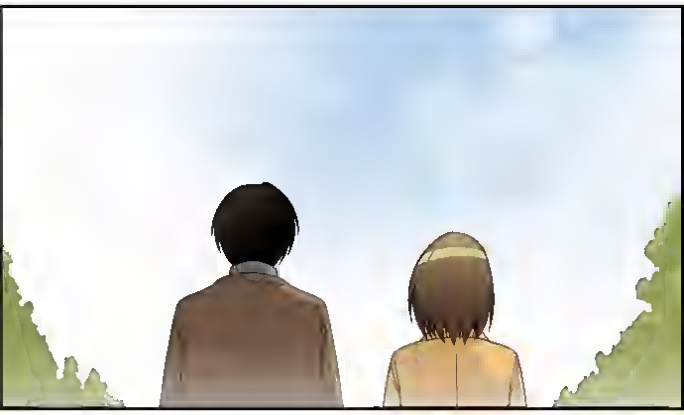
AH, I'M SORRY!! PLEASE DON'T MIND HIM.
HEH HEH~
HUHUH
AH... OKAY


...


IT DOESN'T LOOK AS SHABBY AS I THOUGHT IT WOULD
THEY LOOK SOMEWHAT AT LIBERTY..

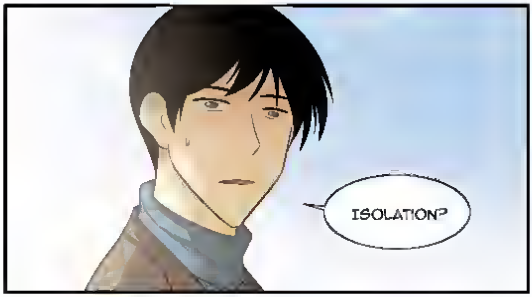

THE DETECTIVE IN CHARGE ALREADY CONFIRMED THAT HOODIE IS IN CONFINEMENT,
BUT I NEED TO CHECK WITH MY OWN EYES, AND I HAVE SOMETHING ELSE TO ASK HIM
MR. YOO EUN HO?
....!!


DID YOU WAIT LONG? HERE, HAVE A CAN OF COFFEE
AH, THANK YOU



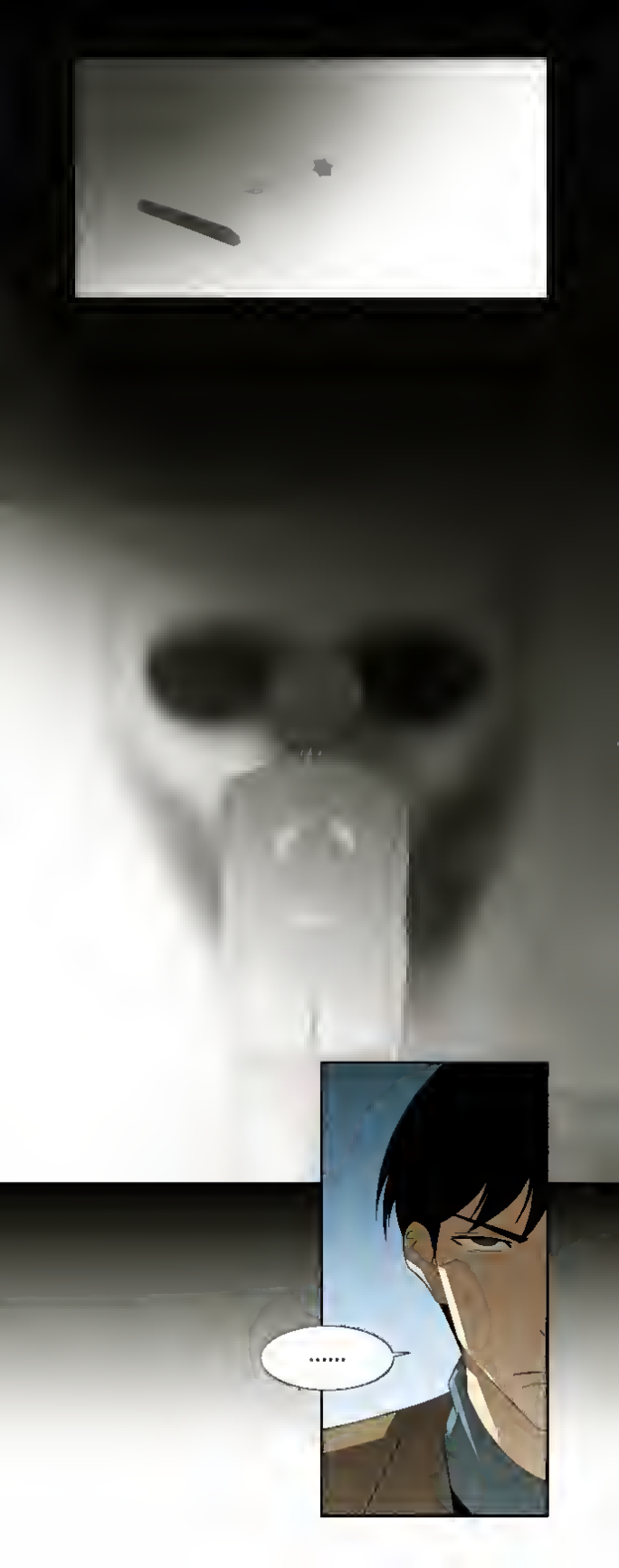
I'M SORRY... YOU CAME ALL THIS WAY...
BUT I THINK MEETING HIM IS A LITTLE HARD.
WH... WHY? WHY CAN'T I MEET HIM...?
THAT MAN... I THINK HE WAS NORMAL AT FIRST.

BUT NOW HIS MIND HAS DETERIORATED SO MUCH THAT HE IS IN NO CONDITION TO MEET ANYONE.
HE'S BEING TREATED IN ISOLATION AND MEETING HIM IS A LITTLE DIFFICULT

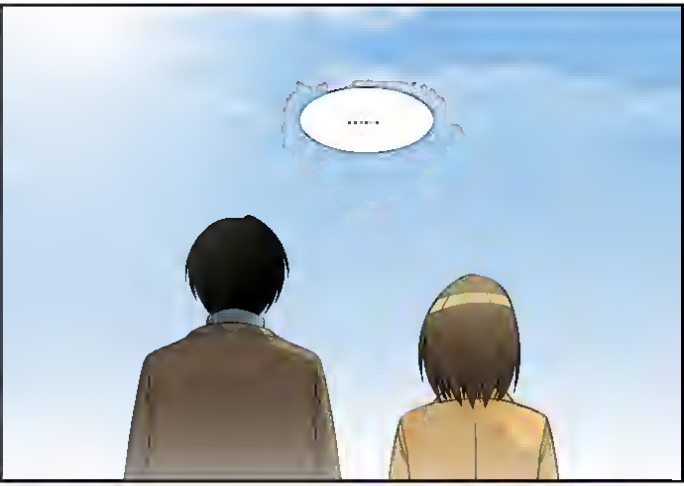

ISOLATION?

THAT PERSON.. WAS HIS CONDITION THAT BAD? I DIDN'T THINK IT WAS..
I TOLD YOU EARLIER. HE WAS COMPLETELY NORMAL AT THE START. VERY CALM

BUT A COUPLE OF DAYS AGO, HE STARTED TO HAVE A HUGE FIT.
AND HE CHANGED COMPLETELY
HE BECAME EXTREMELY VIOLENT AND HIS ASSIGNED FEMALE NURSE HAD TO BE CHANGED INTO A MALE ONE.



I'M REALLY SORRY ABOUT THIS BUT,
I THINK YOU SHOULD GO BACK TODAY

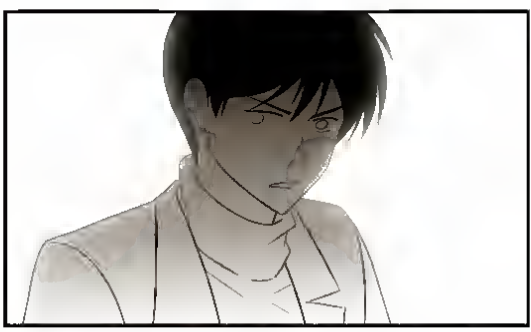

.....

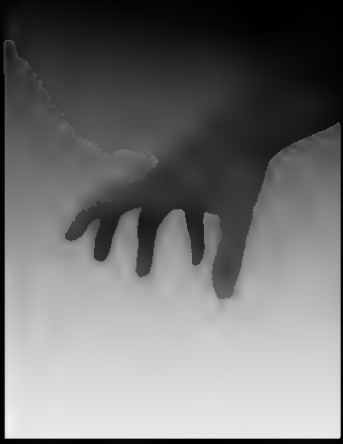
DID YOU...
PROMISE TO MEET HIM TODAY BEFORE?
NO.. NOTHING LIKE THAT.

IS THAT SO? THAT'S STRANGE.
I THOUGHT YOU HAD SOME PRIOR CONTACT WITH HIM

PARDON?

THAT MAN,
HE SAID THIS BEFORE HE HAD THE FIT.
"YOO EUN HO WILL COME SOON,
AND WILL DEFINITELY COME LOOKING FOR ME."





**orionstar
**otakumiki

**ARG TEAM GETNAME WHAT'S WRONG WITH YOU SERIOUSLY HOW AM I SUPPOSED TO GET TO BED

**HHHHHOOOOOOOMGOMGOMG CREEPIEST CREEPER CREEP CREEP EEEEEEEEVER (epic TvT)

Translator
orionstar
Cleaner
otakumiki & THiNA
Proofreader and typesetter
otakumiki

WEBTOON LIVE

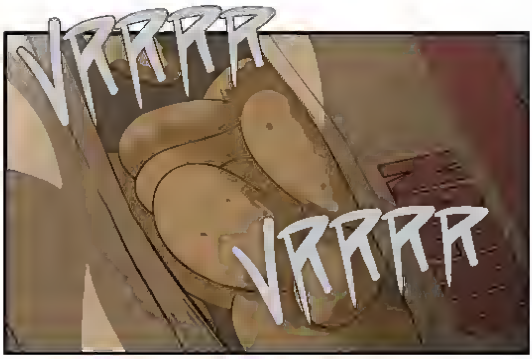
Team Getname

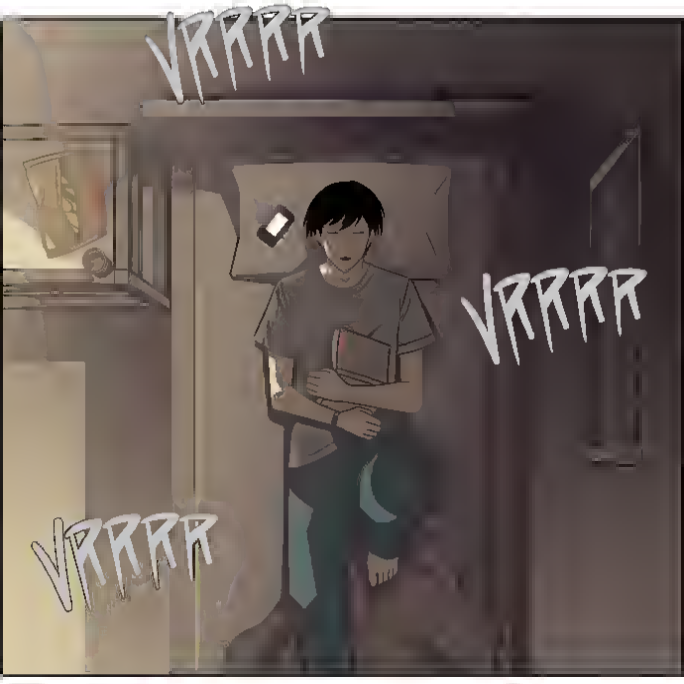
Carmby & Aruani

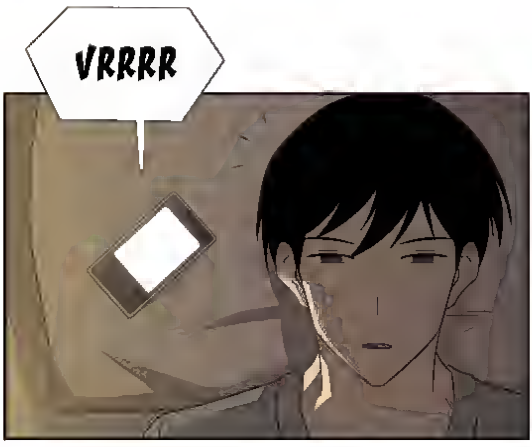
VRRRR
VRRRR
Happyville

VRRRR
VRRRR

VRRRR
VRRRR


VRRRR
VRRRR


VRRRR
VRRRR
VRRRR

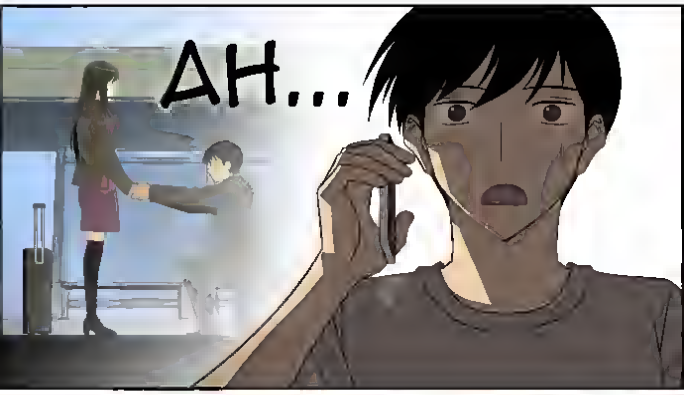

VRRRR

JI EUN!

EUN HO, WHAT'S WRONG WITH YOU?

PARDON?

WHY DIDN'T I HEAR ANYTHING BACK FROM YOU AFTER THAT?

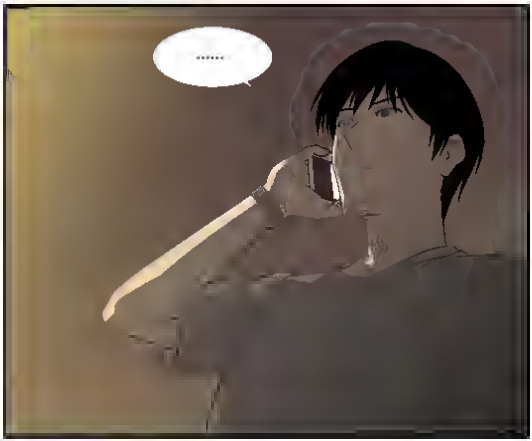

AH...

WHAT DO YOU MEAN "AH-"?
IF YOU'VE PROPOSED TO ME, THEN YOU SHOULD HAVE MADE PROGRESS!
UH..
I'M SORRY, RECENTLY I'VE BEEN...

YOU KNOW HOW COMPLICATED IT WILL BE AFTER WE GET MARRIED.
EUN HO, YOU MUST BE ONE OF THOSE CALM TYPES.
HA HA, I GUESS.

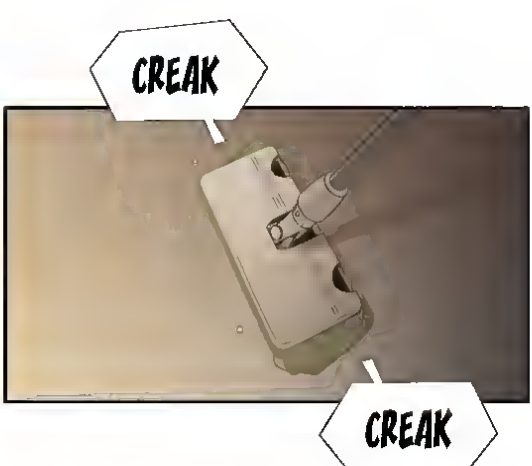
WHAT ARE YOU CONFIRMING NOW? AS FOR OUR HOUSE YOUR FLAT WILL DO FOR NOW
AND THE MARRIAGE I D LIKE TO HAVE A SMALL WEDDING WITH A COUPLE OF CLOSE FRIENDS TO TELL YOU THE TRUTH, I DON T HAVE ANYONE THAT COULD COME
AH..
IS... IS THAT OKAY?
IT'S TOO MUCH TO ASK FOR OUR SITUATION IT'S A COMPLETE BLUFF

ANYWAY, I LL PLAN OUT THE MARRIAGE
NOW THAT I THINK ABOUT IT, YOU MUST BE BUSY WITH SCHOOL-RELATED THINGS, AND I THINK IT'S RIGHT FOR AN UNEMPLOYED PERSON LIKE ME TO PLAN IT

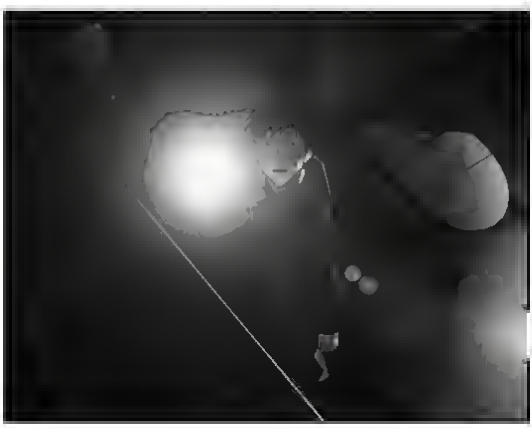

.....

I'M UNEMPLOYED AT THE MOMENT TOO...

JI EUN,
YES?
I LOVE YOU.
WHAT'S WITH THAT, SUDDENLY, EH HEH


CREAK
CREAK

CREAK
CREAK
CREAK



I REPORTED IT TO THE POLICE.
BUT WHAT IS IT. THIS UNEASINESS...

19:33

IS THE TIME,
ALREADY THIS LATE?

HELLO?
YES,
I'M FINE. THERE'S NOTHING WRONG.

A PHONE CALL FROM THE POLICE EVERY COUPLE OF HOURS,
I DON'T KNOW HOW LONG IT WILL GO ON FOR BUT I'M STILL KEEN ON DOING THIS

THEY'VE GOT A WRISTBAND ON ME THAT CAN TRACK WHERE I AM AND CALL THEM,
BUT IT STILL DOESN'T FEEL ALL THAT SECURE, LIKE I'VE GOT AN ELECTRONIC WRISTBAND

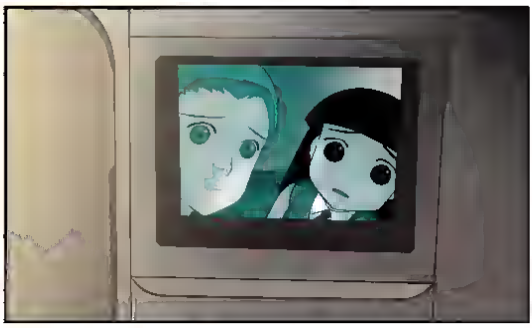
HOODIE IS DEFINITELY IN THE HOSPITAL.
SO WHO WAS IT THAT WANTED TO KILL ME?
BY THE HONOR OF MY GRANDFATHER, I WILL DRIVE THE CRIMINAL TO SUICIDE!
SHUT IT, YOU HUMAN SCUM!
I PONDER, AT TIMES, WHETHER IT'S WORTH IT TO RISK MY LIFE AND KEEP MEETING WITH JI EUN.
BUT NO MATTER HOW MUCH I THINK ABOUT IT,

I CAN'T GIVE UP.
ON JI EUN.

THERE WILL BE A DAY WHERE I'LL BE ABLE TO BE FRANK ABOUT IT ALL.
MY POWERS,
AND ALL THE THINGS THAT HAVE HAPPENED UNTIL NOW

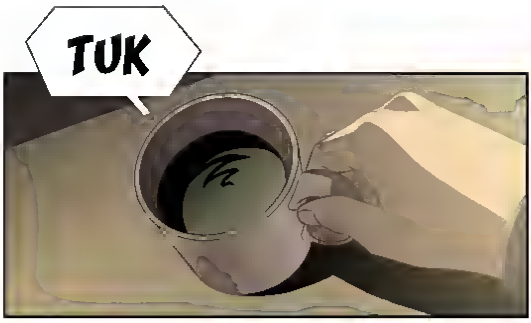
DING DONG

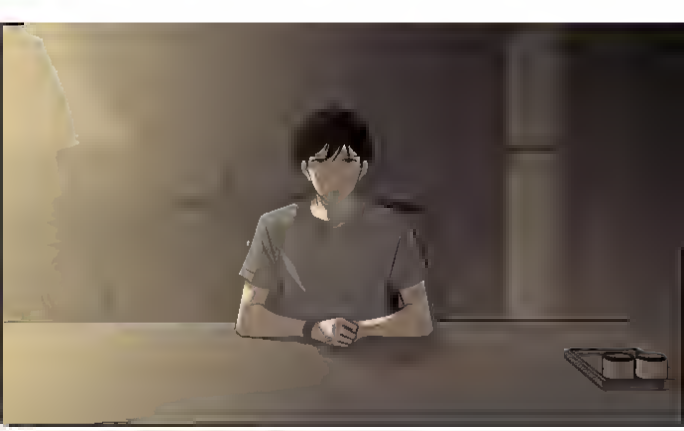
?!



.....!!

TUK


TUK



DON'T YOU...
Happyville
DRINK TEA?

UH...
WILL YOU REALLY LEAVE LIKE THIS?
WE THANK YOU FOR UNDERSTANDING US,
AND TAKING GOOD CARE OF US UNTIL NOW...

I DIDN'T TAKE SPECIAL CARE OF YOU GUYS OR ANYTHING
BECAUSE TEACHERS NEED TO BE FAIR TO EVERYONE.

BUT EVEN SO, THANKS FOR THINKING OF ME THAT WAY.

YOU GIRLS GAVE ME A GOOD GIFT.
BEFORE I GO AWA...

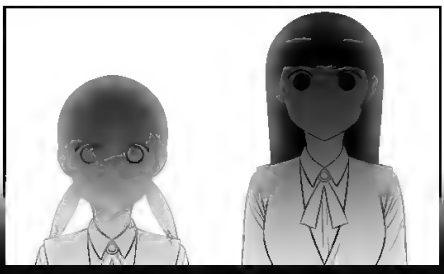
BU, BUT!
I CAN'T UNDERSTAND IT!
TANG

IN YOUR LIFE, YOU MAKE MISTAKES.
BUT BELIEVE THIS.
THAT MAN IN THE VIDEO CLIP IS ME.
.....

BUT I DIDN'T DO ANYTHING THAT WOULD SHAME ANY OF YOU GIRL...
WE KNOW!!
YOU DID NOTHING WRONG!
BUT WHY AREN'T YOU TELLING EVERYONE THAT?!

YOU WERE JUST,

GOING TO MEET YOUR GIRLFRIEND'S MOTHER.



YOU GIRLS...

HOW DID YOU...??

Translator
orionstar
Proofreader and image editor
otakumiki

WEBTOON LIVE .com